

# ÉCONOMIE

L'information actualisée  
aux 20 minutes

**Info 800**  
AM



◀ LE MARCHÉ DU BŒUF REPREND VIE C 3  
SNC-LAVALIN APPUIE BOMBARDIER C 3

▲ DOLLAR 88,07 €US + 0,09	▲ OR 73,91 €euro + 0,19	▲ NASDAQ 563,50 \$US + 1,90	▲ TORONTO 2314,64 + 33,25	▲ NEW YORK 11 794,58 + 106,24	▲ PÉTROLE 11 053,53 + 60,12	▲ 61,98 \$US + 0,56
---------------------------------	-------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------	-------------------------------------	-----------------------------------	---------------------------



Les actionnaires du Boudoir préparent un plan de relance. ARCHIVES LE SOLEIL, JOCELYN BERNIER

SAINT-ROCH

## Le Boudoir n'est pas mort

PIERRE COUTURE  
PCouture@lesoleil.com

Malgré des problèmes financiers importants, les propriétaires du chic bar-lounge Le Boudoir situé dans le quartier Saint-Roch n'ont pas l'intention de fermer leurs portes.

«Les actionnaires préparent un plan de relance. Le Boudoir est là pour rester», soutient Hélène Melanson, porte-parole du syndic Raymond Chabot.

«Croulant sous des factures impayées s'élevant à plus d'un demi-million de dollars, les propriétaires de l'établissement de la rue de l'Église ont déposé, la semaine dernière, un avis d'intention de faire une proposition à leurs créanciers.

«Selon le syndic, une mésentente entre certains actionnaires serait à l'origine de cette décision. «Il y avait des visions opposées. Là, tout devrait rentrer dans l'ordre avec l'arrivée d'un nouvel actionnaire», a précisé M<sup>me</sup> Melanson.

«Selon nos informations, l'ancien gardien de but de la Ligue nationale de hockey (LNH), Stéphane Fiset, et l'actuel joueur des Stars de Dallas, Philippe Boucher, ne feraient plus partie de la nouvelle équipe du Boudoir pilotée par l'actionnaire Gilbert Tourville.

«Pour l'heure, l'établissement qui emploie 25 personnes demeure ouvert. «Tout continue comme si de rien n'était», fait valoir la porte-parole du syndic.

**RELANCE ENCLENCHÉE**

«Associée à la relance du quartier Saint-Roch il y a quelques années, l'ouverture du Boudoir avait d'ailleurs soulevé les commentaires les plus élogieux de la part des adeptes du night life de la capitale.

Mais de là à dire que la vie

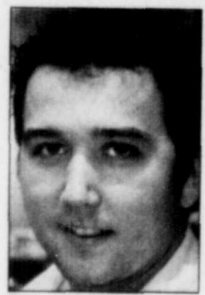
économique du quartier en arache, il y a un pas à ne pas franchir, convient le propriétaire du restaurant Versa, tout juste situé en face du Boudoir. «Notre chiffre d'affaires est en pleine croissance. On ne peut dire que ça va mal dans le coin», indique Christian Veilleux.

Le restaurateur, qui a investi près de 1 million \$ dans le concept de son établissement, reconnaît avoir visé un peu trop haut à ses débuts. «Mais on s'est depuis ajusté et les changements ont porté fruits. C'est très positif pour la suite des choses», assure-t-il.

Même son de cloche du côté du Yuzu sushi bar, situé à deux pas du Boudoir. «Nous sommes en pleine expansion, notre clientèle ne cesse de grandir», dit le copropriétaire Frédéric Matte. Signe que les affaires vont bien, le Yuzu vient d'ailleurs d'ouvrir un comptoir à emporter à Place Sainte-Foy.

Au magasin Baltazar, rue Saint-Joseph, bien que l'on note les soirées «tranquilles», la directrice générale observe une hausse de l'achalandage les fins de semaine. «Comparativement à l'an dernier, nos ventes sont en nette progression», relève Marthe Hendriks.

Chez Hugo Boss aussi, les affaires semblent bien aller. «Nos ventes en décembre ont dépassé nos attentes et on se prépare maintenant à vivre un gros printemps», signale Corinne Bernier, adjointe à la direction du magasin.



Le propriétaire du restaurant Versa, Christian Veilleux

MOUVEMENT DESJARDINS

## Rendement de 14,5% en 2005

PIERRE PELCHAT  
PPelchat@lesoleil.com

Le Mouvement Desjardins a continué à faire de bonnes affaires en 2005. Les caisses et les filiales d'assurances et de placements ont dégagé un rendement de 14,5% sur les capitaux propres par rapport à 15,8% en 2004.

Les excédents du Mouvement Desjardins en 2005 ont dépassé pour une deuxième année consécutive le milliard de dollars. Plus précisément, les caisses populaires du Québec et de l'Ontario ainsi que les filiales d'assurances, de placements ont dégagé des excédents — ou des profits — de 1,089 milliard \$, en hausse de 1,6% par rapport à l'année précédente alors que l'actif global du Mouvement a bondi de 10,9% à 118 milliards \$.

«Ce sont des résultats exceptionnels et fort satisfaisants. Ces résultats sont même supérieurs à ceux que nous avions prévus», a commenté, hier, le président du Mouvement Desjardins, Alban D'Amours, à l'occasion de la divulgation des résultats financiers de la dernière année.

M. D'Amours anticipe un taux de rendement en 2006 similaire à celui de

l'an dernier en misant sur une augmentation du volume d'affaires et un contrôle des coûts.

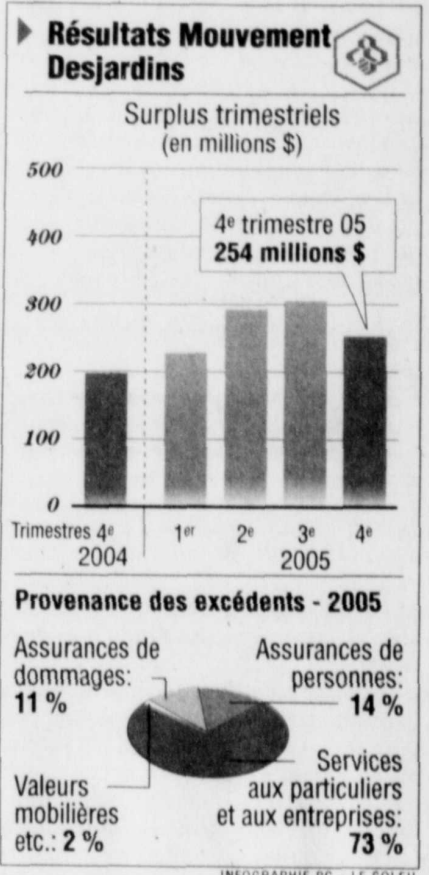
**RISTOURNES**

D'autre part, les caisses populaires ont réservé une somme totale de 402 millions \$ à verser en ristournes aux membres en 2005. Il s'agit d'une augmentation de 9,7% comparative à 2004.

En moyenne, les ristournes ont représenté un rabais d'intérêt de 0,41% sur les prêts hypothécaires, de 0,49% sur les prêts personnels et une augmentation de 0,32% du taux d'intérêt sur les dépôts à terme.

En outre, les coopératives financières au sigle vert ont accordé des commandites, des dons et des bourses d'études pour une valeur record de

Voir RENDEMENT en C 2 ▶



SOURCE: DESJARDINS

**Résultats de 2005**

		VARIATION PAR RAPPORT À 2004 EN %
Actif	118,1 milliards \$	+10,9% ▲
Ristournes	408 millions \$	+9,7% ▲
Commandites, dons et bourses d'études	58,3 millions \$	+12,1% ▲
Excédents totaux	1089 millions \$	+1,6% ▲
Excédents en assurance de personnes	152 millions \$	+18,9% ▲
Excédents en assurance de dommages	125 millions \$	(-1,6%) ▼
Excédents de la Caisse centrale Desjardins	85 millions \$	+6,2% ▲
Pertes de Valeurs Mobilières Desjardins	11,1 millions \$	(1) ▼

(1) L'an dernier, les pertes qui sont considérées comme des dépenses de développement ont été de 100 000\$.

## Æterna Zentaris réalise des profits de 10,6 M \$US

LISE FOURNIER  
LFournier@lesoleil.com

La biopharmaceutique Æterna Zentaris termine l'année comme elle l'avait commencée : avec énergie. L'entreprise québécoise a même renoué avec les profits grâce au succès d'un premier appel public à l'épargne et à une émission d'actions de sa filiale Atrium qui lui a permis de réaliser un bénéfice net de 10,6 millions \$US ou 23¢ par action, alors qu'elle perdait 4,4 millions \$ à la fin de l'exercice 2004.

Au quatrième trimestre qui s'est terminé le 31 décembre, ses revenus étaient de 72,5 millions \$ en hausse de 65% par rapport à l'an dernier. Æterna Zentaris clôt donc l'exercice financier 2005 avec des revenus de 247 millions \$US comparativement à 172 millions \$ l'an dernier.

Selon le président d'Æterna Zentaris, Gilles Gagnon, la stratégie demeurera sensiblement la même en 2006. «Grâce à notre plan de développement stratégique ciblé, nous avons pu lancer, soit par nous-mêmes ou en collaboration avec nos

La même stratégie demeure pour 2006

partenaires, plus de sept études cliniques avancées, a-t-il dit hier en diffusant les résultats financiers de la compagnie. Notre objectif à court terme, a-t-il poursuivi, est d'être au rang des biopharmaceutiques de stade avancé en oncologie et en endocrinologie d'ici 12 à 18 mois. En 2006, la compagnie prévoit également hausser ses dépenses de R & D, tout en maintenant une solide position financière. Trois produits seront au cœur de ces dépenses, soit le Cetorelix, l'Ozarelix et le Perfosine, tous orientés sur les traitements contre le cancer.

Et preuve que la compagnie est en mode développement, Æterna Zentaris a recouré en janvier les droits mondiaux sur le Cetorelix à la suite d'une entente sans compensation financière avec son partenaire Solvay Pharmaceuticals. En conclusion de cette entente, les deux compagnies poursuivront en partenariat des programmes cliniques avancés en endométriose pendant qu'Æterna mettra ses énergies sur l'avancée du Cetorelix HPB. Un produit qui agit efficacement sur une tumeur bénigne de la prostate affectant 60% des hommes de plus de 60 ans. Pour ce faire, il y aura lancement d'un programme clinique avancé en Amérique du Nord et publication prochaine des résultats d'une étude japonaise de phase deux.

**CANCER DE LA PROSTATE**

Toujours au nombre des traitements prometteurs de lutte contre le cancer de la prostate, Æterna Zentaris dévoilera sous peu les résultats d'une autre étude de phase deux par-

Voir ÆTERNA en C 2 ▶

ENTREPRISE RECHERCHÉE ?  
COMPOSEZ MAINTENANT LE  
1 866 499 0334  
Acquisition.biz

RELANCE DE LA GASPÉSIA

Une firme européenne visitera le centre de documentation à Montréal en mars

GILLES GAGNÉ Collaboration spéciale

■ CHANDLER — Le maire de Chandler, Claude Cyr, se rendra à Montréal à la mi-mars pour rencontrer la direction d'une firme européenne de pâtes et papiers intéressée au projet de relance de l'usine Gaspésia, où il reste 250 millions \$ à investir pour produire du papier glacé haut de gamme.

M. Cyr est revenu il y a trois semaines d'un voyage qui l'a conduit en Finlande, au Brésil, en Chine et en Corée du Sud. Il était accompagné de l'ingénieur Ghislain Cyr et du démarcheur Roger Legault. Si les contacts établis en Asie ne déboucheront vraisemblablement pas, ceux établis en Finlande et au Brésil pourraient débloquer. Le maire parle d'une rencontre avec une firme «européenne», en refusant de spécifier le pays d'origine.

«Nous avons une réponse positive, par écrit, d'une compagnie européenne. Nous ne voulions pas de verbal. C'est une manifestation d'intérêt. On nous demande une rencontre à Montréal, à la mi-mars au plus tard. Ils veulent exploiter la «data room» de la Gaspésia», précise le maire Cyr à propos du centre de documentation qui a été monté pendant le projet de modernisation de la papeterie de

Chandler, et à la suite de l'abandon de cette initiative.

Le projet devait initialement coûter 500 M\$ mais il a été stoppé le 30 janvier 2004 en raison d'un important dépassement de coût, qui aurait propulsé la note totale à 700 M\$ si le rythme de travail de 2003 avait perduré jusqu'au parachèvement du chantier.

«La firme européenne veut me rencontrer pour certifier que le bâtiment et l'équipement appartiennent bien à la Société de développement économique et industrielle de Chandler, une société créée par la Ville de Chandler. Ils veulent voir les titres de propriété. Ils veulent aussi rencontrer l'ingénieur Ghislain Cyr pour connaître la nature des équipements en place, leur état, et l'état d'avancement du projet», poursuit le maire.

Plus de 90% de l'équipement requis pour terminer la modernisation de la

Gaspésia est déjà sur place. Les travaux sont complétés à 40%. Même s'il reste très prudent quant aux chances de trouver un repreneur pour la papeterie, Claude Cyr se dit rassuré de voir la firme européenne poser des questions sur l'état du port de mer de Chandler, sur le prix de l'usine, sur le nombre de travailleurs disponibles dans la région et sur l'état des machines à papier.

«Nous sommes heureux de ça. C'était notre plan de match. La SGF et le gouvernement sont toujours derrière nous dans ces démarches. Nous avons toujours parlé de 250 M\$ pour terminer le projet et les entreprises rencontrées sont au courant que ça prend la moitié en «cash» pour parler sérieusement. S'ils viennent, c'est parce qu'ils ont de l'argent», dit M. Cyr.

Quant à la firme brésilienne encore en lice pour exprimer son intérêt au sujet de la Gaspésia, elle tiendra une assemblée de conseil d'ici une semaine et reviendra, si c'est le cas, contacter le maire de Chandler avant le 10 mars.

D'autre part, Claude Cyr fait régulièrement visiter l'usine à des firmes intéressées à une partie des espaces pour produire autre chose que des pâtes et papiers.

Google trouve les limites d'une communication négligée avec Wall Street

MATTHIEU DEMEESTERE Agence France-Presse

■ NEW YORK, — Le géant Internet Google, qui vit un début 2006 difficile, a d'autant plus de mal à rassurer Wall Street qu'il refuse depuis son entrée en Bourse en 2004 de se plier aux pratiques en vigueur en termes de communication avec les analystes financiers.

«Le fait de ne pas donner des prévisions de résultats est de toute évidence une partie du problème», estime Scott Kessler, de l'agence de notation Standard and Poor's (SP). Google a affolé la Bourse de New York mardi lorsque son directeur financier, George Reyes, a avoué que le rythme de croissance du moteur de recherche allait forcément ralentir après le boom des dernières années.

Cela relève pourtant de l'évidence. Au niveau de ventes désormais atteint (le chiffre d'affaires a bondi de 92% en 2005) il sera «difficile de maintenir nos taux de croissance exprimés en pourcentage», a indiqué le groupe dans un communiqué mardi soir.

Hier, l'action Google reprenait 1,10% à 365,79 \$ après avoir perdu plus de 7% la veille. C'était la deuxième fois en février que le groupe voyait partir en fumée, en une séance, plus de 8 milliards \$ de capitalisation boursière.

Depuis son sommet de 475,11 \$ le 11 janvier en séance, Google a perdu près d'un quart de sa valeur en Bourse.

Toutefois l'action s'échange encore bien au-delà de son prix de 85 \$ en août 2004, lors d'une introduction en Bourse qui reste à ce jour la plus spectaculaire des années 2000. Cette valeur en Bourse — plus de 100 milliards \$ — reste le double de celle de eBay ou Yahoo! et même supérieure à celle de Time Warner, le numéro un mondial des médias.

Selon de nombreux analystes, les déclarations de M. Reyes ont été mal interprétées ou en tout cas ont suscité «une réaction exagérée» des investisseurs mardi, car Google devrait continuer de tirer profit de la croissance de la publicité en Internet.

Anthony Noto, de la banque Goldman Sachs, estime que l'action va atteindre 500 \$. Pour lui, les commentaires de mardi étaient censés renseigner sur les perspectives à long terme «pas sur une tendance pour l'activité à court terme»,

qui reste saine. Mais les actionnaires de Google «sont particulièrement émotifs», souligne Jordan Rohan, de RBC Capital Markets. Et selon lui les réactions exagérées sont une conséquence directe de la culture du secret que Google a instaurée dès le départ, lorsqu'il s'agit de chiffres et de prévisions.

«C'est une très grande entreprise, cotée en Bourse, et elle se comporte encore parfois comme une petite start-up aux mains d'intéressés privés», ajoute Scott Kessler, de SP.

Ne pas donner de prévisions à Wall Street est un problème mais un parmi d'autres, nuance cet analyste. «D'autres entreprises ne le font pas». Pour Google l'urgence est surtout «d'améliorer (de manière générale) ses relations avec les investisseurs», banques d'affaires et courtiers.

«Ils s'efforcent de faire des progrès mais le faux pas d'hier (mardi) est la preuve qu'il y a encore beaucoup de chemin à parcourir», ajoute M. Kessler.

Google avait prévu moins de 24 heures à l'avance que son directeur financier serait présent lors de cette conférence

d'analystes organisée par Merrill Lynch mardi à New York. Après les propos de M. Reyes il a fallu attendre huit heures pour que soit publié un communiqué de clarification.

Aujourd'hui, lors de sa deuxième réunion annuelle d'analystes depuis l'entrée en Bourse (convoquée à son siège californien de Mountain View), Google va faire face à «des questions difficiles et insistantes», prédit Scott Kessler.

Il s'agira de faire oublier les propos fâcheux du pdg Eric Schmidt, qui déclara récemment dans la presse que Google se préoccupait davantage de satisfaire ses usagers plutôt qu'apporter «de la valeur à long terme à ses actionnaires».

Hier, l'action de Google a repris un peu après une chute de 7% la veille

Des questions difficiles attendent Google aujourd'hui

Toronto croît avec l'or

TORONTO (PC et AP) — Le cours du pétrole et des titres du secteur de l'énergie ont propulsé la Bourse de Toronto, hier. L'indice S&P/TSX a donc bondi de 106,24 points à 11 794,58 dans un volume de 332,8 millions d'actions transigées, après être descendu lors des deux séances précédentes.

Le dollar canadien a fermé en haut des 88 cents US pour la première fois depuis fin novembre 1991, s'appréciant de 0,09 cent à 88,07 cents US; il a atteint en cours de séance les 88,22 cents US.

«Il semble bien que nous ayons une poussée particulière du côté de l'énergie», a remarqué David Wolf, de Merrill Lynch Canada.

De passage à Washington, le ministre nigérian du Pétrole et actuel président de l'OPEP, Edmund Daukoru, a affirmé ne pas trouver problématique un baril en haut des 60 \$ US, pourvu que l'économie globale continue de croître. Mais il reconnaît qu'à l'approche des 70 \$ US, «tout le monde devient nerveux». Les pays membres du cartel doivent se réunir à Vienne, le mercredi 8.

À la cote new-yorkaise, le brut léger pour avril s'est adjudé 0,56 \$ à 61,97 \$ le baril, même si le bilan hebdomadaire des réserves s'affichait en hausse pour le brut et pour l'essence. À Londres, le Brent de la mer du Nord a renchéri de 0,68 \$ à 62,44 \$ US le baril.

De son côté, le département du Commerce faisait état de dépenses de consommation en hausse de 0,9% en janvier, le meilleur gain en six mois, pendant que les revenus croissaient de 0,7%, la hausse la plus marquée depuis septembre. Par ailleurs, les dépenses dans le bâtiment ont crû modestement de 0,2% en janvier.

À Bay Street, dans les titres d'hydrocarbures dont l'indice prenait 2,3%, Talisman a bondi de 1,99 \$ à 61,70 \$, Nexen a grimpé de 1,68 \$ à 61,10 \$, Shell Canada s'est adjudé 0,91 \$ à 39,11 \$ alors que Petro-Canada s'est apprécié de 2,19 \$ à 54,25 \$.

Également dans les ressources, Bema Gold a pris 0,11 \$ à 4,81 \$, Barrick a avancé de 0,17 \$ à 31,22 \$ mais Kirkland Lake Gold a cédé 0,11 \$ à 6,07 \$. La minière Cameco a quant à elle reculé de 0,25 \$ à 42,00 \$.

Le producteur québécois d'énergie Boralex a glissé de 0,20 \$ à 9,00 \$ malgré un retour à la rentabilité au dernier trimestre. Le détaillant Canadian Tire a perdu 2,10 \$ à 64,40 \$, la direction ayant dit rechercher de la croissance dans les services financiers.

La papetière Cascades a crû de 0,19 \$ à 10,74 \$ suite à une cession d'actifs dans les papiers fins à Paperlinx, pour 81 millions \$.

Le fabricant montréalais de produits d'emballage Inter-tape Polymer a gagné 0,34 \$ à 9,75 \$ en dépit d'un recul du profit trimestriel. Dans les titres de technologie, Nortel Networks a gagné 0,14 \$ à 3,43 \$.

À Wall Street, le Dow Jones des 30 industrielles est monté de 60,12 points à 11 053,53 et le S&P 500 a pris 10,58 points à 1291,24.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCAIS

Egalement placés gratuitement sur Internet à www.appels.doffres.com

Invitation à soumissionner Mise aux normes et rénovation 14, côte du Palais, Québec. Armée du Salut. MAÎTRE DE L'OUVRAGE: Le Conseil de direction de l'Armée du Salut au Canada... ARCHITECTURE: Les architectes Lemay et associés, s.e.n.c. 404, rue St-Anselme, 1er étage, Québec G1K 5T2... MÉCANIQUE ET ÉLECTRICITÉ: Genecor 660, avenue Royale, Beauport G1E 1Y7... STRUCTURE: Genio 290, rue Seigneurielle, Beauport G1C 3P8... SERVICES ALIMENTAIRES: Savoie et associés 5355, boulevard des Gradins, Québec G2J 1C8... Le Conseil de direction de l'Armée du Salut au Canada, au nom de l'hôtellerie pour Hommes et de la maison Charlotte de Québec, sollicite des offres pour la Mise aux normes et la rénovation du 14, côte du Palais, à Québec. Les documents d'appel d'offres sont disponibles à compter du 2 mars 2006 à 13 h 30, au bureau de l'architecte, contre un dépôt non-remboursable au montant de cent-vingt-cinq dollars (125 \$), toutes taxes incluses, sous forme d'argent comptant ou de chèque visé à l'ordre de Les architectes Lemay et associés. Une visite obligatoire des lieux se déroulera le 8 mars 2006, à 10 h. Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission émis par une compagnie détenant un permis d'assureur au Canada et autorisée à se porter caution au Canada, d'un montant de 10% (dix pour cent) de la valeur de la soumission (incluant les taxes), valide pour une période de 90 (quatre-vingt-dix) jours, fait à l'ordre ou en faveur du Maître de l'ouvrage, ainsi que d'une lettre d'intention émise par la même compagnie et attestant que le soumissionnaire se verra couvert à tel moment par un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, égaux chacun à 50% (cinquante pour cent) du coût du contrat. Les soumissions, l'original et deux (2) copies, insérées dans des enveloppes cachetées et portant la mention: Armée du Salut, Mise aux normes et rénovation seront reçues au bureau de l'architecte: Les architectes Lemay et associés, s.e.n.c. 404, rue Saint-Anselme, 1er étage, Québec G1K 5T2, Téléphone: (418) 647-1037 att.: M. Philippe Collette, jusqu'à 14 h, heure locale en vigueur, le 21 mars 2006, pour être ouvertes publiquement le même jour et à la même heure. Ne seront considérées que les soumissions complétées sur les formules incluses au cahier des charges ou des reproductions exactes de ces dernières. Seuls sont autorisés à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs en construction. Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis. Le Maître de l'ouvrage ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation ni aucuns frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Problèmes avec le jeu? Donne-toi une chance 1-800-461-0140 / 514-527-0140 JEU: AIDE ET RÉFÉRENCE

UN ENDROIT À DÉCOUVRIR Meubles et matelas neufs de qualité au plus bas prix. TOUTES TAXES INCLUSES. 1 AN POUR PAYER SANS INTÉRÊT. NOUVEAUTÉ MOBILIER DE CHAMBRE 8 morceaux fini cerisier 1199\$. MOBILIER DE CUISINE 5 pièces, fini érable 599\$. MEUBLE AUDIO Marisier 3 sections, choix de couleurs 1899\$. SOFA SECTIONNEL (2 PIÈCES) (produit québécois choix de 60 tissus) 899\$. Matelas orthopédiques 512 ressorts Simple 39 x 74 229\$ Double 54 x 74 299\$ Queen 60 x 80 349\$. LIT ESCAMOTABLE 39 po 54 po 80 po Simple Double Queen 999\$. 245, 71e RUE EST CHARLESBOURG (Ancien local D'Amusement Le Petit Prince) 628-1942

RENDEMENT

Suite de la C 1 58,3 millions \$ l'an dernier en hausse de 12,1%. Environ le tiers des excédents du Mouvement Desjardins a été généré par les filiales d'assurance-vie et de santé, d'assurances générales et la Caisse centrale Desjardins. Desjardins Sécurité Financière qui poursuit son avancée sur le marché canadien a dégagé un bénéfice net record de 159,7 millions \$ l'an dernier. Il s'agit d'une augmentation de 22,7 % par rapport à 2004. Pour sa part, Desjardins Groupe d'assurances générales a maintenu son profit net à 124,6 millions \$. De son côté, la Caisse centrale a retourné en

bénéfices 85 millions \$ aux caisses populaires, soit 5 millions \$ de plus que l'année précédente. Par contre, Valeurs Mobilières Desjardins a encaissé une perte importante de 11,1 millions \$ comparativement à 100 000 \$ en 2004. Le président du Mouvement a expliqué que ce bain d'encre rouge avait été prévu. «Ce sont des dépenses de développement de notre filiale de courtage. Nous prévoyons que VMD sera rentable en 2007», a affirmé M. D'Amours. Quant à Desjardins Capital de risque qui gère les fonds de Capital régional et coopératif Desjardins, le profit net a été réduit de moitié, soit de 8 à 4 millions \$, l'an dernier. On explique cette baisse par la réduction du portefeuille d'investissements.

ÉTHERNA

Suite de la C 1 tant celle-là sur l'Ozarelx. Ce projet est mené en partenariat avec la compagnie Spectrum.

PERIFOSINE

Dans son pipeline de produits, Aeterna compte aussi sur le Perifosine. Un programme clinique est d'ailleurs de concert avec Keryx. Le produit montre jusqu'à présent de bonnes performances sur divers types de cancer. M. Gagnon précise aussi qu'ils sont à recruter des patients pour une étude de phase deux en combinaison avec la radiothérapie du cancer du poumon. Le succès d'Æterna Zentaris, c'est aussi Atrium, une filiale de la société biopharmaceutique qui œuvre dans les secteurs de la nutrition, de la beauté et de la santé. Atrium fournit notamment divers ingrédients actifs à des fabricants comme Oreal et propose aussi des suppléments alimentaires tels que des antioxydants, des Oméga-3, des minéraux, etc. Atrium est inscrite à la Bourse de Toronto (ATB).

AVIS

Changement du nom d'un adulte Prenez avis que Adrian Vasilescu-Dobre dont l'adresse du domicile est le 4-850, Grandjean, Sainte-Foy, G1X 3W5 Québec, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Adrian Vasilescu-Dobre en celui de Adrian Vasilescu. Québec, le 20 février 2006 Adrian Vasilescu-Dobre demandeur.

ÉTHERNA

Suite de la C 1 tant celle-là sur l'Ozarelx. Ce projet est mené en partenariat avec la compagnie Spectrum.

PERIFOSINE

Dans son pipeline de produits, Aeterna compte aussi sur le Perifosine. Un programme clinique est d'ailleurs de concert avec Keryx. Le produit montre jusqu'à présent de bonnes performances sur divers types de cancer. M. Gagnon précise aussi qu'ils sont à recruter des patients pour une étude de phase deux en combinaison avec la radiothérapie du cancer du poumon. Le succès d'Æterna Zentaris, c'est aussi Atrium, une filiale de la société biopharmaceutique qui œuvre dans les secteurs de la nutrition, de la beauté et de la santé. Atrium fournit notamment divers ingrédients actifs à des fabricants comme Oreal et propose aussi des suppléments alimentaires tels que des antioxydants, des Oméga-3, des minéraux, etc. Atrium est inscrite à la Bourse de Toronto (ATB).

La maison du piano au Québec. Pianos neufs et usagés: Sauter, Schimmel, Petrol, Kohler & Campbell, Krabe, Young Chang, Bergmann, Steigermann. LES PIANOS ANDRÉ BOLDUC INC. 230, côte des Fermes, Saint-Joseph-de-Beauce (à 30 min des ponts) 1 888 397-5057

## Bénéfice net de 9,4 millions \$ pour Boralex

ALLAN SWIFT  
Presse canadienne

MONTRÉAL — Le producteur d'énergie Boralex a le vent dans les pàles et a bien l'intention de prendre de l'expansion en multipliant ses projets d'éoliennes, ont indiqué hier ses dirigeants.

La hausse des prix en Europe ainsi qu'en Amérique du Nord favorise les investissements dans le secteur énergétique.

Boralex possède déjà plusieurs pàres d'éoliennes en France, dont un qui a commencé à produire en décembre dernier. D'autres installations du même type devraient être mises en service d'ici la fin de 2006.

La compagnie québécoise a en outre obtenu pour 190 millions d'euros en financement afin de construire dans l'Hexagone de nouvelles centrales d'une puissance totale de 100 mégawatts, a souligné hier la porte-parole Mylène Massé.

Aux États-Unis, Boralex s'attend à ce que ses revenus croissent en raison de l'augmentation des tarifs d'électricité dans ce marché ouvert à la concurrence. L'entreprise espère aussi profiter de crédits d'impôt pour l'énergie renouvelable.

Selon le président et chef de l'exploitation, Claude Audet, le chiffre d'affaires, le bénéfice et les flux de trésorerie de la société devraient augmenter cette année, ce qui permettra à Boralex de réduire sa dette tout en assurant sa croissance.

Au quatrième trimestre de 2005, la compagnie a engrangé des profits de 9,4 millions \$ ou 0,31 \$ par action, sur des revenus de 30,3 millions \$. À pareille date l'année précédente, la société avait enregistré une perte de 941 000 \$ ou 0,03 \$ par action; ses produits avaient alors totalisé 18,9 millions \$.

Pour l'exercice terminé le 31 décembre, Boralex a déclaré des profits de 21,1 millions \$, qui se comparent à une perte de 1,4 million \$ en 2004. Ses revenus sont passés de 73,4 millions \$ à 108,7 millions \$ en 12 mois.

L'entreprise fondée par les frères Le maire produit de l'électricité à partir du gaz naturel, de la biomasse forestière, du vent et de l'eau. Elle exploite une vingtaine de centrales dont la capacité totale atteint 315 mégawatts.

Boralex, dont Cascades est toujours l'actionnaire majoritaire, détient 23 % du Fonds de revenu Boralex, qui exploite 10 centrales au Québec et aux États-Unis. Ces installations sont gérées par Boralex.

## BMO divulgue ses résultats plus tôt que prévu

Bénéfice net de 630 millions \$

MONTRÉAL (PC) — La Banque de Montréal a fait part hier, soit une journée plus tôt que prévu, d'un bénéfice net de 630 millions \$ pour le premier trimestre, en hausse par rapport aux profits de 602 millions \$ de la période correspondante de l'exercice précédent.

Le bénéfice par action du Groupe financier BMO — société mère qui regroupe les activités de la Banque de Montréal ainsi que des autres filiales — s'est établi à 1,22 \$ pour le trimestre échu le 31 janvier, comparativement à 1,16 \$ un an plus tôt. Cette performance est supérieure aux attentes des analystes, qui prévoyaient 1,19 \$ par action en moyenne.

La banque a été contrainte de divulguer ses résultats une journée plus tôt que prévu, après que des résultats partiels eurent été distribués par erreur, lundi après-midi, à un groupe de ses employés. Les résultats trimestriels ne devaient être rendus publics que ce matin, avant la tenue de l'assemblée des actionnaires à Calgary.

Dans un communiqué, la Banque de Montréal a fait savoir que son conseil d'administration a décidé de divulguer les résultats immédiatement après qu'il out été avisé de cette erreur.

« Bien que l'erreur ait été découverte en l'espace de quelques minutes et que l'information fut « rappelée » (sic) immédiatement, le conseil a décidé de faire preuve de grande prudence et de dévoiler les résultats complets », a précisé la BMO dans son communiqué.

« Bien qu'au meilleur de notre connaissance l'information ait été dévoilée seulement à un groupe d'employés de BMO, nous regrettons sincèrement cet incident et nous nous excusons de tout inconfort », a ajouté le chef de la direction, Tony Comper.

Les résultats divulgués juste après la clôture des marchés boursiers révèlent que les revenus pour l'ensemble

du groupe ont crû de 3 %, pour atteindre 2,51 milliards \$.

La banque a également fait part d'une majoration de son dividende trimestriel qui passe à 53 cents par action, en hausse de quatre cents.

M. Comper a souligné que si l'on ne tient pas compte d'un important recouvrement d'impôts qui avait gonflé

les profits de la division des services d'investissement au premier trimestre de l'exercice précédent, chacun des groupes d'exploita-

tion affiche un bénéfice net plus élevé.

La division des services bancaires aux particuliers et aux entreprises a généré à elle seule des profits de 300 millions \$, en hausse de 6 millions \$ ou 2,2 %. Ces profits proviennent principalement des activités canadiennes, soit 266 millions \$, ce qui représente une augmentation de 1,2 %.

Les services bancaires aux particuliers et aux entreprises dans la région de Chicago, par l'entremise de la filiale Harris Bank, ont quant à eux généré des profits de 34 millions \$, en hausse de 11 %.

Le groupe de gestion du patrimoine a enregistré des profits de 94 millions \$,

en hausse de 29 %, alors que les services d'investissement ont réalisé des profits de 228 millions \$, en baisse de 3,6 %. Si l'on exclut le recouvrement de 32 millions \$ d'impôts sur les bénéfices comptabilisé l'an dernier, les services d'investissement ont vu leurs profits croître de 11 %.

Le cours de l'action de la BMO à la Bourse de Toronto a clôturé en baisse de 72 c, à 68,25 \$, avant la divulgation des résultats.

## L'industrie du bœuf reprend vie et l'argent commence à rentrer

RÉJEAN LACOMBE  
RLacombe@lesoleil.com

Après avoir vécu dans un état quasi comateux au lendemain de la découverte d'un cas d'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB), ou maladie de la vache folle, en 2003, l'industrie bovine reprend vie et vient même à la rescousse des recettes monétaires agricoles de 2005.

Même timide la hausse de ces recettes qui correspond aux revenus tirés de la vente de culture et de bétail, a permis au secteur agricole d'éviter une dégringolade à la suite d'une diminution de 6,2 % des revenus provenant des cultures.

Dans les faits, Statistique Canada indique que les recettes monétaires agricoles totales qui comprennent les recettes combinées des paiements de programmes, des cultures et du bétail, ont atteint le niveau record de 36,9 milliards \$ l'an dernier, en hausse de 1,1 % par rapport à l'année précédente.

Mais, si l'on retient que les recettes brutes du marché, les producteurs agricoles ont touché l'an dernier 32 milliards \$. Là aussi la croissance a été de 1,1 % par rapport à 2004.

Toutefois, les producteurs québécois n'ont pas eu la même veine. Les recettes qu'ils ont touchées l'an dernier ont reculé de 1,7 %. En plus du Québec, deux autres provinces, l'Alberta (1,7 %) et le Manitoba (4 %) ont enregistré des pertes. Les 6,3 milliards \$ de recettes enregistrées en 2004 par les producteurs québécois ont fondu à 6,2 milliards \$, l'année suivante.

« Les recettes du bétail, analysent les spécialistes, ont atteint des niveaux plus près des moyennes historiques. Le secteur des bovins et des veaux continue à se remettre des retombées de l'ESB. » Ainsi, les recettes provenant du bétail ont progressé de 7,4 % pour atteindre 18,4 milliards \$. Il s'agit d'une hausse de 5,2 % par rapport à la moyenne quinquennale précédente.

### CULTURES : UN DÉCLIN

Pendant ce temps-là, les recettes tirées des cultures jouaient un vilain tour au secteur agricole alors que les revenus piquaient du nez de 6,2 % pour atteindre 13,6 milliards \$. Le phénomène est important puisque les recettes des producteurs des cultures commerciales ont dégringolé en dépit d'une augmentation des livraisons.

Les reculs les plus importants ont été enregistrés dans les secteurs des céréales et des oléagineux où la baisse a été de 13 % par rapport à 2004 et de 11,6 % par rapport à la moyenne quinquennale précédente.

« L'abondance des approvisionnements mondiaux de grains, avance-t-

on comme explication, y compris l'approvisionnement national de moindre qualité issu de la récolte de 2004 et la vigueur du dollar canadien ont continué à faire baisser les prix qui dans certains cas ont atteint des creux quasi records. »

Un autre record a également été enregistré l'an dernier. Les producteurs ont reçu 4,9 milliards \$ en paiements de programmes provenant des différents paliers gouvernementaux. Ce pactole représente 13,4 % de leur revenu brut total en 2005.

### REPRISE OPPORTUNE

Évidemment, c'est la reprise des exportations internationales de bovins et de veaux vivants le 18 juillet dernier, après un moratoire de 25 mois, qui a fait toute la différence. On constate qu'entre le 18 juillet et la fin de l'année 2005, quelque 575 000 animaux vivants ont été mis en marché internationalement.

De plus, la réouverture des frontières s'est traduite par une hausse du prix des bovins et des veaux mis en marché au Canada. Le prix moyen des bovins d'abattage a fait un bond de 8,6 % tandis que le prix moyen des animaux d'engraissement s'est accru de 26 % par rapport à 2004.

Mais, les producteurs de pores ne chantaient pas la même chanson puisque leurs recettes monétaires ont effectué une culbute de 7,9 % attribuable aux faibles prix à l'abattage qui ont accusé un recul de 9,5 %.

### MÉTRO DE MONTRÉAL

## Le président de SNC-Lavalin estime que le contrat revient à Bombardier

MONTRÉAL (PC) — Il va de soi que le contrat de fabrication des wagons du métro de Montréal aille à une entreprise locale, en l'occurrence Bombardier, sans appel d'offres, estime le président et chef de la direction du Groupe SNC-Lavalin, Jacques Lamarre.

« Ce serait terrible de ne pas développer des entreprises locales en faisant un appel d'offres. Le gouvernement est mieux d'y aller d'une façon honnête, directe et de le faire pour le développement à long terme d'une entreprise locale. Il faut créer des emplois », a soutenu M. Lamarre, jeudi, à l'issue d'une allocation présentée devant quelque 300 membres du Conseil des relations internationales de Montréal.

« Je suis plutôt sympathique qu'hostile à ça. Le gouvernement doit le faire dans un processus qui a du sens, mais il doit développer son industrie. Il faut qu'il le fasse », a-t-il renchéri.

Aux yeux de M. Lamarre, le processus d'approvisionnement fournit aux gouvernements une occasion en or de développer les industries locales et il ne voit rien de répréhensible à ce qu'ils prennent avantage de la situation.

« Beaucoup de gouvernements dans le monde se servent de l'approvisionnement pour développer leurs industries et pourquoi pas le Québec », a-t-il commenté.

La société française Alstom insiste pour qu'il y ait appel d'offres pour l'attribution de ce contrat, étant donné qu'elle possède des installations au Québec.

M. Lamarre est loin d'être le premier à plaider publiquement en faveur de l'attribution directe à Bombardier du contrat de renouvellement des voitures de métro de Montréal, d'une valeur de 1,2 milliard \$ qui fournirait du travail à 350 personnes.

Le ministre Claude Béchard s'est dit

favorable à ce que la production des wagons de métro se fasse à l'usine de Bombardier située à La Pocatière, dans sa circonscription.

« Ce n'est pas parce qu'on irait dans un contrat sans appel d'offres qu'il y aurait nécessairement des coûts plus élevés », a-t-il déjà avancé.

Ce commentaire avait trouvé un écho chez le président et chef de la direction de Bombardier, Laurent Beaudoin, qui a fait valoir qu'il est aisé de déterminer un prix juste pour les wagons de métro en faisant des comparaisons avec les prix pratiqués ailleurs pour des véhicules similaires.

« Il n'y a pratiquement aucune industrie qui peut survivre sans avoir un certain marché local », avait-il ajouté.

Depuis 1974, Bombardier a fabriqué près de 6000 véhicules et de ce nombre seulement 500 ont été vendus au Québec.

Pendant la Relâche,

# le bus est GRATUIT pour les enfants !

(Certaines conditions s'appliquent)



Du 6 au 10 mars prochain, le RTC vous en donne plus avec « L'Avantage Famille » ! Tous les jours de la Relâche, les détenteurs d'un laissez-passer mensuel « Général » ou « Aîné » pourront être accompagnés d'un, deux et même trois enfants de 12 ans et moins SANS FRAIS.

Après la Relâche, « L'Avantage Famille » sera toujours valide les samedis et dimanches.

Une bonne raison d'acheter votre laissez-passer... et d'en profiter en famille!

Service à la clientèle : 627-2511 www.rtcquebec.ca

À l'écoute des familles.

RTC  
RESEAU DE TRANSPORT DE LA CAPITALE

COUPON-RABAIS  
SUR REMPLACEMENT DE  
**PARE-BRISE**  
Aucune franchise  
à payer sur réparation  
de pare-brise

LA RÉCLAMATION D'ASSURANCE, ON S'EN OCCUPE POUR VOUS! APPELÉZ-NOUS!

LAVAGE INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR GRATUITS  
20\$ D'ESSENCE GRATUITE (valeur de 29\$)  
Véhicule de courtoisie sur demande

Ouvert le soir et le samedi en prenant rendez-vous. Appelez-nous!

À 10 MINUTES DES PONTS

31 ans d'expérience, ça compte  
Vitres et accessoires d'auto • lave-auto

New Look Auto Carrefour inc.  
4585 boulevard de la Rivière-Sud  
(dans les locaux de Saturn Scab Lévis)

835-0404



Le projet résidentiel du Domaine Longwood a été lancé à Lévis. Sur la photo: la mairesse Danielle Roy-Marinelli, accompagnée des développeurs Dominique Turcotte (à g.) et Louis Lessard.

## Complexe immobilier de 20 millions \$ à Lévis

MARC SAINT-PIERRE  
MSIPierre@lesoleil.com

■ Dans l'oubli depuis des années, la terrasse boisée de la côte Rouge, sur le littoral du quartier lévisien de Saint-Romuald, s'anime d'un développement résidentiel de 20 millions \$, à compter du printemps.

Il s'agit du Domaine Longwood, un endroit riche d'histoire et planté de chênes centenaires, qui accueillera bientôt une soixantaine de résidences haut de gamme rappelant l'esprit anglo-saxon de naguère du lieu dit de New Liverpool.

«Le Domaine Longwood, c'est un site exceptionnel au cœur de Lévis. C'est un des derniers endroits situés le long du fleuve Saint-Laurent. Ce que nous avons en tête, c'est un projet domiciliaire intégré, c'est une approche de développement réfléchi et durable, qui donnera un endroit à cachet unique», a indiqué à grands traits le développeur Louis Lessard, à l'occasion d'un entretien accordé au SOLEIL.

«Deux rues seront tracées à compter du 6 mars et leur aménagement sera terminé à la mi-avril. Il s'agit de faire en sorte que les résidents du Domaine puissent entrer

dans leurs maisons en juillet», a sans ambages ajouté M. Lessard.

Le lieu ne sera surtout pas un champ de manœuvre livré sans réserve aux béliers mécaniques. Déterminés à respecter le cadre naturel du lieu, Louis Lessard et son associé Dominique Turcotte harmoniseront leurs rues et leurs terrains en tenant compte de la topographie. Et celles-ci ne seront pas jointes. Elles s'ouvriront à compter de deux points différents, en l'occurrence de la côte Rouge et du chemin du Sault.

Aussi, selon les termes d'un strict programme de coupe sélective, seuls les arbres devant faire place aux rues et aux résidences seront abattus. De quoi rappeler le projet de la forêt Marie-Victorin, à Saint-Nicolas, les fils des services d'électricité, de téléphonie et de câble seront enfouis, de façon à conserver l'environnement boisé intact.

Ce dont il est question au Domaine Longwood, ce sont des demeures cosues, dans une fourchette de prix de 250 000 \$ à 350 000 \$, qui s'inséreront en douceur dans leur environnement.

Comme pour donner le ton à leur projet, le tandem Lessard-Turcotte est entré avec précaution sur le terrain acquis de successions anonymes, en quelque sorte accompagné par le ministère québécois des Affaires culturelles. À l'été 2005, ils ont effectivement donné le mandat à l'archéologue Jean-Yves Pinal de faire des fouilles archéologiques poussées, recherches qui ont notamment mis à jour quelque 5000 artefacts et les fondations de deux constructions du premier quart du XIX<sup>e</sup> siècle. Les fouilles ont également confirmé des occupations amérindiennes successives dont la plus ancienne remonte à 8000 ans.

«Nous n'avons pas trouvé de cimetière», a noté M. Pinal. Et pourquoi Longwood ? Parce que c'est ce nom qui avait été donné à l'ancien manoir Wade de l'endroit par les barons britanniques du bois à qui il rappelait cette résidence d'exil du nom de Longwood où Napoléon a fini ses jours.

## EN BREF

### Fortsum projette une acquisition

■ L'entreprise québécoise Fortsum Solutions d'affaires (TSX: FRT) vient de signer une lettre d'intention en vue d'acquiescer 100 % des actions émises et en circulation du Groupe-conseil LVMB, une entreprise de Laval qui possède un pied à terre à Québec et qui se spécialise dans l'intégration de solutions informatiques de comptabilité de gestion pour tous types et toutes tailles d'entreprises. LVMB a réalisé l'an dernier un chiffre d'affaires de 5,7 millions \$. Le prix d'achat est actuellement estimé à environ 15 % de l'actif de Fortsum. On prévoit que 60 % de la somme serait payée au comptant à la clôture de la transaction et le solde sur une période de 36 mois. Les deux sociétés souhaitent signer une entente définitive au plus tard le 30 avril prochain. Entre temps, la transaction projetée est sujette à l'approbation du conseil d'administration de Fortsum et à la réalisation d'une vérification diligente. L'entente est également soumise à l'approbation préalable des autorités compétentes en matière de réglementation du marché des valeurs mobilières. Réjean Lacombe

### Mise en valeur de la Niagarett

■ Les fédérations de l'UPA de Lévis-Bellechasse, de la Rive-Nord et de Lotbinière-Mégantic consacreront les cinq prochaines années à la mise en valeur la rivière Niagarett, située dans la région de Portneuf-Ouest. Le président du Syndicat de l'UPA de Portneuf-Ouest, M. Sylvain Laquerre, explique qu'il s'agit d'un projet à facettes multiples, en accord avec les principes du développement durable en agriculture. Au cours de la première année, la caractérisation des cours d'eau ainsi que la planification des aménagements pour chaque ferme participante seront complétées. Par la suite, divers chantiers seront mis en œuvre pour stabiliser les berges, améliorer l'aménagement des ponceaux et des sorties de drains agricoles. M. Laquerre précise que d'autres projets tels que la création de marais épurateurs des eaux de laiterie et des bassins de rétention des eaux de pluie seront aménagés. Le projet vise également à favoriser l'utilisation de nouvelles techniques agricoles et l'aménagement d'habitats pour la faune, notamment pour les chauves-souris, les bécasses et les ombles des fontaines. La présidente de la Fédération de l'UPA de la Rive Nord, M<sup>me</sup> Jacinthe Gagnon, précise que plusieurs organismes et ministères sont impliqués dans la mise en valeur de la Niagarett. Réjean Lacombe

### Portneuf: haute vitesse

■ La MRC de Portneuf aura une vitrine sur le monde avec un service Internet haute vitesse qui desservira presque la totalité des foyers et entreprises de la région dès novembre 2006. Le projet Internet vite vite vite! est évalué à 1,5 million \$, dont 700 000 \$ provient d'Industrie Canada. Telus offrira aux abonnés la possibilité de télécharger des données 25 fois plus rapidement qu'avec un modem analogique et d'expédier les documents 15 fois plus rapidement. Les tarifs seront compétitifs à des régions comparables à la grandeur de cette MRC de 18 municipalités où vivent quelque 45 000 personnes. La MRC de Portneuf est la seule des six MRC comprises dans le corridor de l'autoroute 40 entre Québec et Montréal à ne pas avoir de véritable service Internet dans l'ensemble de son territoire. En 2004, 78 % des Canadiens avaient accès à Internet. Stéphane Tremblay (Collaboration spéciale)

### Opposum acquiert des services de TecSult Eduplus

■ Opposum, une entreprise de Québec spécialisée dans l'accompagnement stratégique, le développement pédagogique et la technologie éducative vient d'acquiescer le service d'ingénierie éducative et médiatique de TecSult. Pour le président d'Opposum et de iXmédia, Carl-Frédéric De Celles, la transaction leur permettra d'accélérer leur présence dans le secteur de la formation à distance. «Nous voulions agrandir notre terrain de jeux, a-t-il exprimé, et l'expertise de TecSult nous en donne l'opportunité.» La nouvelle équipe se greffera à celle d'Opposum, le 6 mars. Opposum a été fondée en 2003. Elle compte parmi ses clients la Caisse de dépôt et consignations de France, Hydro-Québec TransÉnergie ainsi que plusieurs ministères, entreprises et établissements d'enseignement publics et privés.

### Bombardier obtient un contrat à Denver

■ MONTRÉAL — Bombardier Transport a obtenu un contrat de trois ans d'environ 32 millions \$US pour l'exploitation et la maintenance d'un système de navette à l'Aéroport international de Denver, dans l'État américain du Colorado. La compagnie a indiqué hier que le contrat comprend des options pour deux renouvellements d'un an. Bombardier a elle-même fourni le système de navette de l'aéroport et l'a exploité et entretenu depuis 1994. PC

**ENTREPRISE À VENDRE ?**  
20 000  
NOUS AVONS 15 000 ACHETEURS  
EFFICACE ● ABORDABLE ● CONFIDENTIEL  
POUR PARLER À UN CONSEILLER,  
COMPOSEZ MAINTENANT LE  
1 866 499 0334  
Acqu<sup>z</sup>ition.biz  
Desjardins Centre financiers aux entreprises BCF Deloitte. Compagnie agréée de Québec LAPRESSEAFFAIRES.COM  
www.acquization.biz

**Activités sociales**  
Samedis dansants pour fervents  
Membres ou autres, 20h à 1h. Soirée: 25 mars 2006  
• Admission: 7\$  
• Salle communautaire:  
195, de la Rivière, Loretteville  
• Cours en groupe et sur mesure  
Loreyne et Yvon, 523-7251  
En région: 418-439-1818  
Si vous désirez annoncer dans cette rubrique chaque jeudi, communiquez avec le Télémarcheting au 686-3377 ou 1-800-318-3378, télécopieur: 686-3370 ou telemarketing@lesoleil.com

**PRÉCISION**  
Le reportage publicitaire  
«La santé du cœur»  
publié dans les quotidiens du Groupe Gesca le 25 février 2006 n'est aucunement un publiereportage préparé par l'Institut de Cardiologie de Montréal (ICM). L'ICM s'est fait un plaisir de collaborer à ce cahier spécial en accordant des entrevues au journaliste selon les règles habituelles.

**Pour la relâche au Massif du Sud C'EST CHAUD!**

SKIEZ À PARTIR DE **19,93\$** tx incl.  
Du lundi au jeudi sur présentation d'un produit Mountain Dew ou de votre billet de saison d'une autre station de ski.

POUR LA FAMILLE **93,30\$** tx incl.  
Du lundi au jeudi, venez passer une journée inoubliable en famille.

Tous les détails au [www.massifdusud.net](http://www.massifdusud.net)

Le plus haut domaine skiable au Québec  
À une petite heure de Québec sur la rive sud

En partenariat avec le 93<sup>3</sup> Mountain Dew Carlsberg LE SOLEIL du Sud

LE MARCHÉ BOURSIER

LA BOURSE EN UN CLIN D'ŒIL

TORONTO

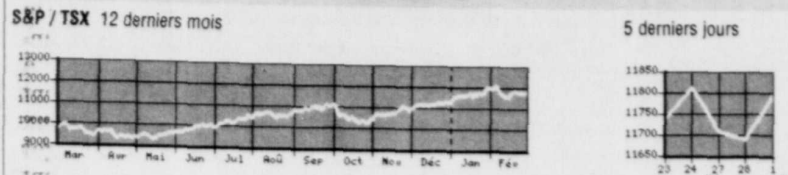


Table with market statistics: Hier, OUVERTURE, HAUT, BAS, FERMETURE, VAR. 1 J, VAR. 1 AN, ACTIONS NEGOCIÉES, GAINS, PERTES, INCHANGÉES.

Table: Les 10 plus actifs. Columns: SYMBOLE, VOLUME, CLÔT. (\$), VAR. (\$), SYMBOLE, VOLUME, CLÔT. (\$), VAR. (\$).

Table: Titres gagnants en % and Titres perdants en %.

NEW YORK

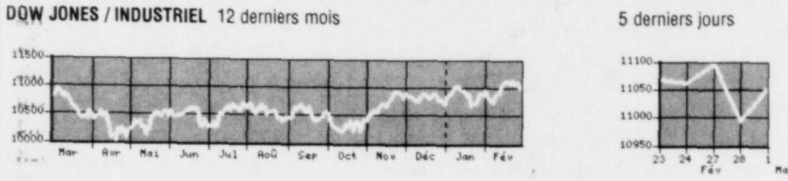


Table with market statistics: Hier, OUVERTURE, HAUT, BAS, FERMETURE, VAR. 1 J, VAR. 1 AN, ACTIONS NEGOCIÉES, GAINS, PERTES, INCHANGÉES.

Table: Les 10 plus actifs. Columns: SYMBOLE, VOLUME, CLÔT. (\$), VAR. (\$), SYMBOLE, VOLUME, CLÔT. (\$), VAR. (\$).

Table: Titres gagnants en % and Titres perdants en %.

NASDAQ

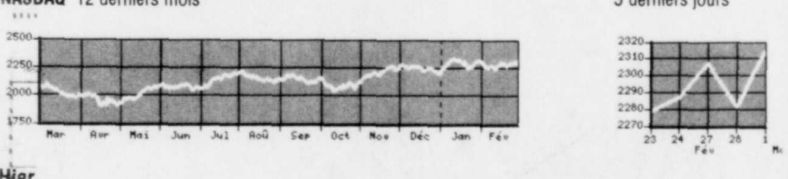


Table with market statistics: Hier, OUVERTURE, HAUT, BAS, FERMETURE, VAR. 1 J, VAR. 1 AN, ACTIONS NEGOCIÉES, GAINS, PERTES, INCHANGÉES.

Table: Les 10 plus actifs. Columns: SYMBOLE, VOLUME, CLÔT. (\$), VAR. (\$), SYMBOLE, VOLUME, CLÔT. (\$), VAR. (\$).

Table: Titres gagnants en % and Titres perdants en %.

Monnaies

Table of exchange rates for various currencies: Carabes (dollar), Chili (peso), Chine (renminbi), etc.

Obligations

Table of bond yields and prices: GOUVERNEMENT FÉDÉRAL, GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX, SOCIÉTÉS.

NASDAQ

Table of NASDAQ stock prices: Société, Volume, Form., Net, Haut, Bas.

Table: A et B. Columns: Société, Volume, Form., Net, Haut, Bas.

Table: D à F. Columns: Société, Volume, Form., Net, Haut, Bas.

Table: G. Columns: Société, Volume, Form., Net, Haut, Bas.

Table: H à J. Columns: Société, Volume, Form., Net, Haut, Bas.

Table: K à M. Columns: Société, Volume, Form., Net, Haut, Bas.

Table: N à Q. Columns: Société, Volume, Form., Net, Haut, Bas.

Table: R à Z. Columns: Société, Volume, Form., Net, Haut, Bas.

New York

Table of New York stock prices: Société, Volume, Form., Net, Haut, Bas.

Indice boursier régional

Table of regional stock index: Nom, Symbole, Volume, Dernier, Change.

CDNX

Table of CDNX stock prices: Société, Volumes (100), Haut, Bas, Form., Chang.

Dividendes

Table of dividends: Société, Dividende, Date de paiement.

Pétroles

NEW YORK (AP) — Hier sur le marché du pétrole, le baril de brut de Dubai se vendait 57,72 \$US, en hausse de 0,36 \$, le Brent de la mer du Nord était à 60,67 \$US, en hausse de 1,03 \$, le West Texas intermed était à 61,98 \$, en hausse de 0,56 \$.

Bénéfices

nette 4 425 000 \$, 0,10 \$ l'action. Revenus: 2005, 247 389 000 \$; 2004, 179 212 000 \$.

Fonds communs de placement

MEILLEURES ET PIÈRES PERFORMANCES HIER DANS HUIT CATÉGORIES (en %)

Table of mutual fund performance: ACTIONS AMÉRICAINES, ACTIONS CANADIENNES, PETITE CAPITALISATION, etc.

SITQ acquiert un immeuble de prestige à Paris

MONTREAL (PC) — La société immobilière SITQ, dont le principal actionnaire est la Caisse de dépôt et placement du Québec, acquiert avec deux partenaires un immeuble du quartier financier de Paris, pour 250 millions d'euros (environ 337,5 millions \$CAN).

MAINTIENANT UN ACTIF DE 6,4 MILLIARDS \$

La SITQ a été créée en 1984, avec le mandat de développer et gérer des actifs immobiliers de la Caisse de dépôt et placement du Québec. Elle compte présentement 116 immeubles situés principalement au Canada, aux États-Unis, en France et au Royaume-Uni. La valeur de son actif atteint 6,4 milliards \$.



Décès Avis

INDEX DES AVIS DE DÉCÈS

Table listing names and dates of deaths: BARIBEAU, Carole Lessard; BARRÉ, Arthur; BÉLANGER Henri; BELANGER, Jeanne D'Arc Ruel; BÉRUBÉ, Thérèse Boileau; BILODEAU, Dorothée Simard; BOUTET, Gérard; CARRIER, Marthe; CARRIER, Michel; CÔTÉ, Claude; DOYON, Gaby; DUFOUR, Roland; DURAND, Jean-Yves; FONTAINE, Suzanne Rouleau; FORTIN, Dr Gilles; LANDRY, Gérard; LEPAGE, Marilu Correa-Mari; LESAGE, Ernest; MILLER, Jean; NADEAU, Cécile; PELLETIER, Gérard; PRIMEAU, Raymond; RÉMILLARD, Noëlla Bernard; ROBITAILLE, Gaston; ROUSSEAU, Gilles; ROUSSEAU, Lucille; ROUTHIER, Jacqueline Lacroix; ST-PIERRE, Claudette Gaudreau; TESSIER, Adjuitor; THOMAS, Léontine; VALLÉE, Oscar.

Il laisse dans le deuil, ses enfants: Alain, Diane (Jacques Defoy), Lucie; son petit-fils Jean-Julien; il laisse également dans le deuil ses beaux-frères, ses belles-sœurs de la famille Maheu ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es). La famille tient à remercier les membres du personnel de la résidence Le Marquisat (chemin Ste-Foy), ainsi que le personnel de l'aile Coulombe du 2e étage de l'hôpital du Saint-Sacrement pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la fondation du CHUQ pavillon CHUL 10, de l'Espinau, Québec G1L 3L5 téléphone: 525-4385 et ou à l'hôpital St-Sacrement, 1050, chemin Ste-Foy, Québec G1S 4L8 téléphone: 682-7717.



Henri Bélanger 1918 - 2006

Victoriaville, le 26 février 2006 à l'âge de 87 ans est décédé M. Henri Bélanger, époux de feu dame Noëlla Morin. Il demeurait à Québec.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Denis (Johanne Bernier) et Sylvie (Gaëtan Thibault); ses petits-enfants: Myriam et Maxim Bélanger, Émilie, Vincent et Étienne Thibault; sa sœur Marguerite Bélanger (feu Paul-Émile Gama-che); ses belles-sœurs: Rita Morin (feu Armand Drolet) et Lucette Morin (feu Clovis Houde), ainsi que plusieurs neveux et nièces parents et ami(e)s.

Les funérailles auront lieu le samedi 4 mars 2006 à 11h, en l'église Sainte-Angèle de Saint-Malo et de là au mausolée du cimetière Saint-Charles. La famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie religieuse à l'église. La direction des funérailles a été confiée au:

COMPLEXE FUNÉRAIRE SYLVIO MARCEAU Membre du Réseau Dignité 270, Marie de L'Incarnation, Québec Veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation des maladies du cœur, 1248, chemin Sainte-Foy, bureau 101, Québec QC G1S 2M5 ou à La Fondation de L'Ermitage, 45, avenue Ermitage, Victoriaville Qc G6P 6X4. Pour renseignements : tél. : 525-5212 télécopieur : 521-2187 courriel : quebec@syvliomarceau.com Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec.



Thérèse Boileau Bérubé

L'Hôtel-Dieu de Québec, le 25 février 2006, à l'âge de 81 ans et 7 mois, est décédée madame Thérèse Boileau, épouse de me Joseph Bérubé, notaire, demeurant au 244, rue Notre-Dame Est, Rimouski et autrefois de Drummondville. La famille recevra les condoléances au

CENTRE FUNÉRAIRE BISSONNETTE 125, rue Saint-Louis, Rimouski le vendredi 3 mars de 14h à 17h et en soirée de 19h à 22h. Le service sera célébré à 10h30 le samedi 4 mars en la Cathédrale de Rimouski. Samedi, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 heures

Elle laisse dans le deuil: son époux me Joseph Bérubé, notaire; son fils me Pierre Bérubé; ses petits-enfants Jean-Sébastien et Frédéric Bérubé; ses sœurs Gisèle (Simon Soucy), Monique (Neil Stewart), Denise (feu Laurier Juteau) et Suzanne; ses belles-sœurs Rita Pelletier (feu Jules Boileau), Jeanne d'Arc Bérubé (Théodore Roy); ses neveux, nièces; cousins, cousines et de nombreux ami(e)s. La famille remercie à l'avance ceux et celles qui leur apporteront soutien et réconfort par leur présence ou leur message de sympathie. Un remerciement spécial au personnel médical et infirmier du CHRR et du CHUQ. Les gens qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation du Centre Hospitalier régional de Rimouski. La direction des funérailles a été confiée au

CENTRE FUNÉRAIRE BISSONNETTE DE RIMOUSKI 125, av. Saint-Louis, Rimouski (Québec) G5L 5P9 (www.centrefunerairebissonnette.com) Préposée à l'accueil (418) 723-7514 tél.: (418) 723-9294 Télécopieur: (418) 723-7395



Dorothée Simard Bilodeau

Le CHUQ Hôtel-Dieu de Québec, le 24 février 2006, à l'âge de 73 ans et 5 mois, est décédée madame Dorothée Simard, épouse de feu monsieur Gaëtan Bilodeau. Elle demeurait à Québec.

Le service religieux sera célébrée en présence du corps, le samedi 4 mars 2006 à 13h30 en l'église Saint-Dominique (175, Grande Allée Ouest, Québec) où la famille recevra les condoléances à compter de 12h.

Elle laisse dans le deuil ses fils: Daniel (Fleurine Morin) et Richard (Éléonore Legault); ses petits-enfants: Karoleen, David, Laurence Bilodeau et leur mère Kathleen Grogan; son frère Pierre Simard (Denyse Dionne), sa sœur Hélène Simard (Gérald d'Auteuil); ses belles-sœurs: Ghislaine Bergeron et Gilberte Pelletier, ainsi que ses tantes, cousins, cousines, neveux, nièces, Charlotte, Xavier et ami(e)s. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHUQ (institut de cardiologie), 10, rue de l'Espinau, Québec G1L 4R8. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU) 693, avenue Nérée-Tremblay Sainte-Foy (Québec) G1N 4R8 Tél.: (418) 688-2411 Télécopieur: (418) 688-2414 Courriel: plateau@coopfuneraire2rives.com



Gérard Boutet

Le Centre de transition Saint-Jean-Eudes, le 28 février 2006, à l'âge de 87 ans, est décédé M. Gérard Boutet, époux en premières noces de feu Cécile Fournier et en deuxièmes noces de Mme Huguette Emond. Il demeurait à Québec.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses frères et sœurs: feu Arthur, feu Juliette (feu Étienne Joncas), feu Paul-Émile (feu Jeanne Carreau), Lucienne et feu Roland (Rita Desrochers); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Emond: feu Eveline (feu Saül Lévesque), feu Maurice (feu Léonie Lemoine), feu Alphéodore (Rose-Aimé Labbé), feu Jean-Paul (feu Rose-Hélène Bolduc), feu Lucien, Gergette (feu Adrienne Charest), feu Martial (Monique Vallières), Gabrielle (feu Lucien Houde) et Monique (feu Guy Labbé), son filleul Jacques Guérard, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE FUNÉRAIRE SYLVIO MARCEAU Membre du réseau Dignité 224, St-Vallier Ouest, Québec le samedi 4 mars 2006 de 10h00 à 13h50. Le service religieux sera célébré le samedi 4 mars 2006 à 14h, en l'église Saint-Sauveur et de là au cimetière Saint-Charles. Sincères remerciements au personnel du centre de transition Saint-Jean-Eudes et de l'hôpital de l'Enfant-Jésus pour les bons soins prodigués. Compensez l'envoi de fleurs par un don à la Société Alzheimer de Québec (1040, av. Belvédère, bureau 312 Sillery, G1S 3G3) ou à la Société canadienne du cancer (1040, av. Belvédère, bureau 214 Sillery, G1S 3G3). Pour rendre hommage à M. Boutet visitez le site web: www.honneur-memoires.com Pour renseignements 522-5212 télécopieur 521-2187 ou courriel quebec@syvliomarceau.com Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec.



Marthe Carrier

Le Centre d'accueil Saint-Joseph de Lévis, le 21 février 2006, à l'âge de 85 ans et 6 mois, est décédée dame Marthe Carrier, fille de feu M. Henri Carrier et de feu dame Maria Richard. Elle demeurait à Lévis. Elle laisse dans le deuil ses frères, ses sœurs, son beau-frère et ses belles-sœurs: Pauline (feu Léopold Fortin), feu Paul (Germaine Fortin), Jacqueline (feu Alexandre Pouliot), feu Maurice, Lucette (feu Maurice Bilodeau), Adrienne, Charles-Henri (feu Suzanne Guay), Benoit (Louise Bégin), Lilliane (feu Alphonse Lamontagne) et Clément (feu Hugette Thibault); de nombreux neveux et nièces, autres parents et ami(e)s.

Sincères remerciements à la direction et aux employés de Villa Mon Domaine ainsi qu'au personnel du Centre d'accueil Saint-Joseph de Lévis. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la paroisse Christ-Roi, 5515, rue Saint-Georges, Lévis, G6V 4M7. Le service religieux sera célébré le samedi 4 mars à 10h, au centre communautaire de l'église Christ-Roi, 5515, rue Saint-Georges, Lévis, où la famille sera présente pour vous accueillir l'heure avant la cérémonie. La direction des funérailles a été confiée à la maison GILBERT & TURGEON LTÉE Lévis 837-4757 Télécopieur 837-9317 Courriel: gilbert@turgeon.qc.ca



Michel Carrier 1942 - 2006

La maison Michel-Sarrazin, le lundi 27 février 2006, est décédé monsieur Michel Carrier. Il était l'époux de madame Joanne (Mills), fils de feu Joseph Carrier et de Marguerite Pilon, gendre de feu Frederick et Dorothy Mills et père de David (Mélanie Roy), Marc (Emily Robertson) et Nicole. Le monde est maintenant privé d'un homme incroyablement généreux dont l'intelligence, le sens de la justice et la foi sans pareille ont été une inspiration pour tous ceux qui le connaissaient et l'aimaient. Il a été confié à la maison funéraire

LEPINE CLOUTIER LTÉE Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Un service sera chanté en présence de son corps le samedi 4 mars 2006 à 11h, en l'église Saint-Patrick's, 1145, de Salaberry, Québec où la famille recevra les condoléances trente minutes avant la cérémonie.

Il laisse dans le deuil son frère André; son beau-frère Richard Morency; sa belle-sœur Jacqueline Mills; ses nièces: Julie (Simon Richards) et Kathleen (Doug Min) ainsi que sa petite nièce Julia Min; sa cousine Françoise Delisle et la famille Carrier de Rivière-du-Loup et de Berthierville. Sa foi et son courage ont été une inspiration pour sa famille, ses amis et le personnel soignant. Un merci particulier à Dr Marie Martineau, Dr Guy Cantin, aux équipes des soins palliatifs des GLSC Haute-Ville et Sillery-Sainte-Foy ainsi qu'à l'équipe de la maison Michel-Sarrazin. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire

LEPINE CLOUTIER LTÉE 715, rue St-Vallier Est, Québec Pour renseignements: (418) 529-3371 Télécopieur: (418) 529-9506 Courriel: lc@lepinecloutier.com Site Web: www.lepinecloutier.com



Claude Côté 1945 - 2006

Le Centre hospitalier Saint-François d'Assise, Québec, le 28 février 2006, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Claude Côté, époux en premières noces de feu dame Lise Savard et en secondes noces de dame Céline Pageau. Originaire des Trois-Rivières, monsieur Côté demeurait à Québec. Il était le fils de feu dame Marie-Laure Noël et de feu M. William Côté. Les membres de la famille vous accueilleront à

LA SEIGNEURIE COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE 2450, av. St-Clément, Beauport (autoroute de la Capitale, sortie Bourg-Royal no 318) le samedi 4 mars 2006 à compter de 14h. En sa mémoire suivra une célébration de la parole à 15h, en la chapelle de La Seigneurie Coopérative Funéraire. Outre son épouse, monsieur Côté laisse dans le deuil son fils Jean-Sébastien Côté, sa belle-fille Maria Sanchez; le fils de sa seconde épouse Benoît Bourdeau, le fils de ce dernier Gabriel Bourdeau; son frère Gilles Côté (Yolande Lefrançois); ses deux sœurs: Lise (Roger Charrette), Micheline (feu Robert Lord); sa belle-sœur Ginette Laprise (feu Anselme Pageau); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Pageau: Jean (Carmen Côté), André (Guyfaine Bérubé); les membres de la famille Savard, ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es). La famille remercie le personnel médical et hospitalier de l'hôpital Saint-François d'Assise pour l'attention portée et la qualité des soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Québécoise du Cancer, 190, Dorchester Sud, bureau 50, Québec (QC) G1K 5Y9. Des formulaires seront disponibles au salon. Les funérailles sont sous la direction de: LA SEIGNEURIE COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE 2450, St-Clément, Beauport Québec G1E 1E8 Pour renseignements ou message de sympathie personnalisé Tél.: 418-663-4735 Télécopieur: 418-663-2328 Courriel: cfs@bellnet.ca



Gaby Doyon 1932 - 2006

La Maison Catherine de Longpré, le mardi 28 février 2006, à l'âge de 73 ans et 8 mois, est décédé monsieur Gaby Doyon, président-fondateur de G. Doyon et Fils inc., époux de dame Marie-Berthe Rodrigue. Il demeurait à Saint-Côme-Linière. La famille recevra les condoléances au

CENTRE FUNÉRAIRE GÉRALD CLOUTIER INC 1403, rue Principale, St-Côme-Linière jeudi soir de 19h à 22h, vendredi après-midi de 14h à 16h30 et en soirée de 19h à 22h ainsi que samedi, jour des funérailles, à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le samedi 4 mars 2006 à 11h, en l'église de Saint-Côme et de là au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Marie-Berthe Rodrigue, ses enfants: Sylvie (Rémy Grouin), Danny (Linda Couture), Richard (Louise Drolet), Christine (Jean Bernard); ses petits-enfants: Valérie, Émilie et Alexandre Grouin, Jean-François et Pierre, André Doyon, Éloïse et Katherine Doyon, Sarah et Jean-Christophe Bernard; ses frères et sœurs: Monique (Marcel Grando), Jacques (Cécile Martel), Raymond (Gilberte Gagnon), feu André (Lisette St-Hilaire), Louise (Yves Beaulieu), Hélène (Paul-Émile Doyon), Maurice (Carole Paradis) et Marie Doyon; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Fleurette (feu Jean-Paul Jacques), feu Bertrand, Gaëtan (Raymond Bérubé), feu Gaby (Hughie York), Maurille, Michel, Carole (Pierre Nolet). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathies peuvent se traduire par un don à La Maison Catherine de Longpré 1120, 18e Rue, Saint-Georges de Beauce G5Y 6N1.

Pour renseignements: CENTRE FUNÉRAIRE GÉRALD CLOUTIER INC Tél.: (418) 685-3022 Courriel: info@geraldcloutier.com Site Web: http://www.geraldcloutier.com



Roland Dufour 1915 - 2006

Le CHSLD Christ-Roi, le 26 février 2006, à l'âge de 90 ans, est décédé M. Roland Dufour, époux de feu dame Irène Roy. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

LEPINE CLOUTIER 1500, boul. Wilfrid-Hamel, Québec. Vendredi de 19h à 22h. Le service religieux sera célébré le samedi 4 mars 2006 à 14h, en l'église Saint-Malo, 275, Marie-de-l'Incarnation, Québec.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Gilles, Micheline (Laval Ouellet); sa petite-fille Julie; ses sœurs: Jeannette (Roger Leclerc), Fernande (Jean-Claude Leclerc); ses belles-sœurs: Murielle Gagné (feu Robert Dufour), Cécile Harvey (feu Roméo Dufour) ainsi que de plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s, en particulier Jean-Paul Bédard.

Un remerciement au personnel du 6e en particulier Annie et Mado de l'hôpital Christ-Roi pour leur dévouement et les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Canadienne du Cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Sillery (Québec) G1S 3G3 tél.: (418) 685-8666 Pour renseignements: (418) 682-5225 Télécopieur: (418) 682-6249 Courriel: lc@lepinecloutier.com Site Web: www.lepinecloutier.com



Jean-Yves Durand 1929 - 2006

"Regardez la vie que je commence et non celle que je finis."

L'hôpital Enfant-Jésus, le 1er mars 2006, à l'âge de 77 ans et 2 mois, est décédé M. Jean-Yves Durand, pharmacien retraité, époux de dame Pauline Cimon. Il demeurait à Charlesbourg autrefois de Loretteville. La famille recevra les condoléances au funérarium

FALARDEAU, BÉDARD & ROY 30, rue Albert-Trudel, Québec (Autrefois 30, rue St-Joseph, Loretteville) vendredi de 19h à 22h, samedi de 9h30 à 10h30. Le service religieux sera célébré, le samedi 4 mars 2006 à 11h, en l'église St-Ambroise, 277, rue Racine, Loretteville, Québec.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, son fils adoptif Bernard Cimon (Carole Thibault); ses sœurs: Colette, Edith (Guy Langlais); ses beaux-frères et belles-sœurs: Denise Cimon (Georges Dupuis), Colette Cimon, Héon, Jean-Paul Cimon (Johanne Tremblay), Gilles Cimon (Micheline Landry), Constant Cimon, Elisabeth Cimon, François Cimon (Monique Jubinville) ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Un remerciement est adressé au personnel du CLSC de Charlesbourg et de l'hôpital Laval pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital Laval, 2725, ch. Ste-Foy, Ste-Foy, G1V 5G5 tél (418)656-4638 Pour renseignements: (418) 842-3737 Télécopieur: (418) 842-1078 Courriel: lc@lepinecloutier.com Site Web: www.lepinecloutier.com



Carole Lessard Baribeau 1946 - 2006

L'Hôtel Dieu de Québec, le 27 février 2006, à l'âge de 59 ans et 10 mois, est décédée couragement et sereinement dame Carole Lessard, épouse de monsieur Marc Baribeau. Elle demeurait à Sillery. La famille recevra les condoléances au funérarium

LEPINE CLOUTIER 975, Marguerite-Bourgeoys, Québec vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h. Le service religieux sera célébré, le samedi 4 mars 2006 à 10h30 en l'église Saint-Michel de Sillery, 1600, Cardinal-Persico, angle Côte de l'Église, Sillery (Québec).

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, sa fille Julie (Marc-André Nadeau); ses petites-filles: Héloïse et Béatrice; ses frères et sœurs: Serge (Hugette Blouin), Daniel (Yolande Faber), Gilles (Lucille Lemieux), Réjeanne (Célestino Fuentes), Marcel, Michèle (Gérald Guay) et Jean-Louis (Marcelle Fortier) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, oncles, tantes et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHUQ, Pavillon de l'Hôtel Dieu de Québec, 10, rue de l'Espinau, Québec (QC) G1L 3L5, tél:(418)525-4385 Pour renseignements : (418) 529-3371 Télécopieur : (418) 529-9506 Courriel : lc@lepinecloutier.com Site Web : www.lepinecloutier.com



Arthur Barré 1915 - 2006

L'hôpital Saint-Sacrement, le 27 février 2006, à l'âge de 90 ans, est décédé paisiblement dans la sérénité, M. Arthur Barré, retraité de la Sûreté du Québec, époux de feu Adrienne Maheu. Il demeurait à Québec. Il a été confié au

COMPLEXE FUNÉRAIRE DU PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE 301, rang Ste-Anne, (coin rte de l'Aéroport) Quartier Laurentien, Sainte-Foy. Le service religieux sera célébré le samedi 4 mars 2006 à 13h, en l'église Saint-Denis, 1100, route de l'Église, Sainte-Foy et ses cendres seront déposées au printemps au cimetière Saint-Joseph de Chambly. La famille recevra les condoléances à l'église, une heure avant la cérémonie.

UN SOUVENIR POUR LES PROCHES Faites plastifier l'avis pour seulement 3\$ 3\$ par copie, livré par envoi postal RENSEIGNEZ-VOUS AU 686-3326 poste 2261



**Suzanne Rouleau Fontaine**

L'Hôtel-Dieu de Lévis, le 26 février 2006, à l'âge de 75 ans et 8 mois, est décédée dame Suzanne Rouleau, épouse de feu Lionel Fontaine et fille de feu Ferdinand Rouleau et de feu Lucienne Mercier. Elle demeurait à Buckland, comté de Bellechasse. Les membres de la famille accueilleront parents et amis au

**CENTRE COMMUNAUTAIRE DE BUCKLAND**

4344, rue Principale, Buckland le vendredi 3 mars 2006 de 19h à 22h. Samedi, jour des funérailles, le salon funéraire sera ouvert à compter de 9h30. Le service religieux sera célébré le **samedi 4 mars 2006 à 11h, en l'église Notre-Dame-Auxiliatrice de Buckland** et de là, au cimetière paroissial sous la direction de la

**MAISON FUNÉRAIRE ROY & ROULEAU INC**

Saint-Damien.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marie et Gilles (Sylvie Laliberté). Elle était la grand-mère de Stéphanie. Elle était la sœur de: feu Jean-Claude (feu Maria Fontaine), feu Camille, Marie-Berthe (feu Roméo Boutin), feu Denis (Raymond Potvin), Pauline (Gaston Southier), feu Paul-Émile, feu Antoine et Donald, d.p. (Francine Pageau). Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Fontaine: feu Gérard (feu Julienne Carrière), feu Placide (feu Octavie Ruel), Géraldine (feu Marcel Ruel), feu Maurice (feu Irène Nadeau), feu Simone (feu Emilien Laflamme), feu Roland (Jeannette Laflamme), Adrien (Fernande Lemieux), feu Antonin (Jeannine Lemieux), feu Paul-Henri (Huguette Blouin), Thérèse (feu Fernand Labrecque), Anita (Gilles Boisvert) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

La famille est particulièrement reconnaissante au personnel du 7e étage de l'Hôtel-Dieu de Lévis ainsi qu'à l'équipe des soins palliatifs pour leur professionnalisme et leur dévouement envers Madame Rouleau. La direction des funérailles a été confiée à la

**MAISON FUNÉRAIRE ROY & ROULEAU INC.**

131, rue Commerciale, Saint-Damien

Pour renseignements: Tél: (418) 789-2143

Télécopieur: (418) 789-2576

Courriel: royroul@globetrotter.net

Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec



**Dr Gilles Fortin**

« Si Dieu existe, et qu'il t'aime comme tu aimes les oiseaux...tu peux enfin marcher sur les étoiles... » (Claude Dubois).

Discrettement, à l'image même de sa vie, il est parti là où l'air était plus facile à respirer. Pour raviver son souvenir, il laisse dans le deuil son épouse des 53 dernières années Jacqueline Poulin, ses huit enfants à qui il aurait volontiers tout donné: Marie-Noëlle, Guy, Gilles Jr (Agathe Roy), Jean-Philippe, André, Sophie (René St-Jacques), Paul et Louis (Nancy Gagnon); ses trois petits-enfants qu'il chérissait tant: Samuel O'Leary, Sarah et Clément Fortin; ses beaux-frères et ses belles-sœurs, ses neveux et ses nièces, ses cousins, cousines et ami(e)s. Les membres de sa famille accueilleront parents et amis au

**FUNÉRIUM CLAUDE CARON**

179, rue Commerciale à Cabano ce vendredi 3 mars de 14h à 17h, de 19h à 22h et ce samedi 4 mars de 9h à 11h30. Le service religieux sera célébré le **samedi 4 mars 2006 à 11h30 en l'église Saint-Mathias de Cabano** et de là au cimetière de Cabano.

Il tient à dire bonjour à tous ceux qu'il a aimés; et merci aux gens de l'hôpital Laval, grâce à qui son «moteur reconditionné» trois fois, lui a permis de vivre de si belles années, mais surtout, des remerciements très particuliers et de la reconnaissance au personnel soignant du Centre hospitalier de Notre-Dame-du-Lac, ces anges qui ont accompagné papa jusqu'aux portes du paradis.

Ceux qui le désirent peuvent donc compenser l'envoi de fleurs par des dons à La Fondation de la Santé du Témiscouata, 58, rue de l'Église, Notre-Dame-du-Lac G0L 1X0. La direction des funérailles a été confiée au

**FUNÉRIUM CLAUDE CARON LTÉE**

179, rue Commerciale à Cabano et 44 rue Des Pins Est à Rivière-Bleue Pour renseignements, tél: 418-854-2683 et télécopieur: 418-854-0226.

**Célébrer!**

- ◆ Fiançailles
- ◆ Graduation
- ◆ Mariage
- ◆ Anniversaires
- ◆ Naissances
- ◆ Prompt rétablissement
- ◆ Reconnaissance d'excellence

Soulignez vos événements spéciaux dans cette rubrique

Communiquiez avec Céline Dufresne • téléphone: 686-3226 • télécopieur: 686-3322

LE SOLEIL



**Gérard Landry**

Le pavillon Sainte-Marie du CHRTR, le 26 février 2006, est décédé à l'âge de 70 ans, M. Gérard Landry, époux de Madeleine René, demeurant à Trois-Rivières. La famille accueillera parents et ami(e)s au

**CENTRE FUNÉRAIRE ROUSSEAU**

445, des Volontaires, Trois-Rivières vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles à partir de 9h. Les funérailles auront lieu le **samedi 4 mars à 11h, en l'église Sainte-Catherine-de-Sienne (4950, boul. Gene H. Kruger, Trois-Rivières)**. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel de Trois-Rivières.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse Madeleine René; ses filles: Nathalie (Mario Tousignant), Michèle (David Gagné); ses frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs: Jean-Claude Landry (Huguette Fortier), Fleurette Landry (Urgel Trahan), Claire René (Émile Wouters), Jeannine René (François Milette), Jacques René (Denise Lefebvre), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

La famille désire témoigner sa reconnaissance à l'équipe de la Maison Carpe Dien, tout particulièrement à Nicole Poirier. Des dons à la fondation Maison Carpe Dien (1765, boul. Saint-Louis, Trois-Rivières G8Z 2N7) seraient appréciés.

Pour renseignements: 1-800-246-6225

télécopieur: 1-819-374-6227

www.centerousseau.com/avis\_decas.htm



**Marilu Correa-Mari Lepage**

1962-2006

Le 1er mars 2006, entourée de sa famille et de ses proches ami(e)s, Marilu Correa-Mari est décédée paisiblement à la maison à l'âge de 43 et 4 mois. Elle demeurait à Beauport (quartier Courville). La famille accueillera parents et ami(e)s à la résidence funéraire

**F.X. BOUCHARD INC.**

2258, av. Larue, Courville vendredi de 14h à 17h et de 19h à 21h, samedi, jour des funérailles de 9h à 10h. Le service religieux sera célébré le **samedi 4 mars 2006 à 10h30, en l'église de Saint-Louis de Courville, 2315, av. Royale, Beauport** et de là au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil son époux Jacques Lepage; ses deux filles Marilu et Erika Lepage-Correa; ses parents: Luz Aurora Mari, (Segundo Correa); ses beaux-parents Cécile Laberge (Jules Lepage), elle laisse également ses sœurs et ses frères: Maria-Elisa, Tito, Nancy, Flor, Hiran, Elmer, Samuel, Helbert, Lucy, Stana, Jacqueline, Martin, Monica; ainsi que ses belles-sœurs et beaux-frères: feu Mario Lepage (Jenny Hermina), Monique Lepage (Régis Auclair), Martin Lepage (Joane Michaud), de plus ses nièces: Véronique, Catherine et son neveu André; plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins et cousines, toutes ses amies du Centre des femmes d'Amérique Latine de Québec et toutes ses amies proches. Pour ceux qui le désirent, un don pourra être fait au salon.

Pour renseignements: (418) 663-9838 condoléances par télécopieur: (418) 660-1614 courriel: fx.bouchard@biz.videotron.ca

Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec



**Ernest Lesage**

La résidence Logidor de Sainte-Foy, le 24 février 2006, à l'âge de 92 ans et 9 mois, est décédé monsieur Ernest Lesage, époux de dame Cécile Beaupré. Il demeurait à Sainte-Foy et autrefois à Saint-Léonard de Portneuf. Un service religieux sera chanté en présence des cendres le **samedi 4 mars 2006 à 14h, en l'église Saint-Benoît-Abbé (3420, rue Rochambeau, face au Château Bonne Entente à Sainte-Foy)**, où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. Les cendres seront inhumées au cimetière de Saint-Léonard de Portneuf au printemps.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Ginette, René (Diane Moisan) et Berthe (H. Paul Germain); ses petits-enfants: Nancie (Guy Martineau) et Hélène (Vincent Desrochers); ses arrière-petits-enfants: Sophie, Anthony et Clara; ses frères et sœurs: Rita (feu O.B. Mahoney), Berthe (Marcel Roberge), Thérèse (feu J. Vézina), Cécile, Bernadette et Lucien Rochette (Claire Corriveau); sa belle-sœur Marie Brunelle (feu Samuel Lesage); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Beaupré: Hélène Lapierre (feu Roland), Marcel (Louise Lavoie), Estelle (feu Aurélien Lavoie), Noëlla (feu Rodolphe Bergeron), Lucien (Ida Bordeleau), Georges (Gaétane Lessard) et Roger (Lucille Dion) ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la Chaire de pneumologie de l'Université Laval, recherche en maladies respiratoires, hôpital Laval, 2725, chemin Ste-Foy, Sainte-Foy (Québec) G1V 4G5. La famille tient à remercier le personnel de l'infirmerie du 2e étage de la résidence Logidor pour le soutien et les excellents soins prodigués. La direction des funérailles a été confiée à la

**COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)**

Tél: (418) 688-2411

Télécopieur: (418) 688-2414

Courriel: plateau@coopfuneraire2rives.com



**Jean Miller**

1940 - 2006

À son domicile, le 24 février 2006, à l'âge de 65 ans, est décédé subitement monsieur Jean Miller, fils de feu Philippe Miller et de dame Lucie Filteau. Il demeurait à Québec. Il a été confié au

**COMPLEXE FUNÉRAIRE DU PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE**

301, rang Ste-Anne, (coin rte de l'Aéroport) Quartier Laurentien, Sainte-Foy.

Le service religieux sera célébré le **samedi 4 mars 2006 à 14h, en l'église Saint-Sacrement (1330, chemin Ste-Foy QC)** et de là au

**PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE**

La famille recevra les condoléances à l'église, une heure avant la cérémonie.

Il laisse dans le deuil, outre sa mère, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Richard (Jeanne d'Arc Gauvin), Denise (Jean Comeau), François (Micheline Lavigneur), Marie (Jules-Masson Lussier), Michèle (Pierre Vadeboncoeur). Il laisse aussi plusieurs neveux et nièces: Joanne Miller, Lucie, Danielle et Martin Comeau, Julie et Bernard Miller et Simon Vadeboncoeur et neuf arrière-neveux, nièces ainsi que plusieurs cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur du Québec (4715, des Replats, bur. 261, Québec QC G2J 1B8).

Pour renseignements: 871-2372

Télécopieur: 871-6965

Courriel: lasouvenance@lepinecloutier.com

Site web: www.lepinecloutier.com

**Cécile (née Dostie) Nadeau**

1922 - 2006

À Sainte-Foy, le 26 février 2006, à l'âge de 83 ans est décédée Mme Cécile Dostie, épouse de feu M. Jean-Louis Nadeau. Elle résidait à La Roseraie, Sainte-Foy. La famille recevra les condoléances le vendredi 3 mars de 19h à 22h et le samedi 4 mars dès 9h au

**COMPLEXE FUNÉRAIRE DE LA CITÉ**

1600, Avenue Le Gendre (sortie Ave Le Gendre via autoroute 40 boul. Charest) Sainte-Foy, QC

Les funérailles auront lieu en l'église Saint-Félix de Cap-Rouge, 1460, rue Provancher, Cap-Rouge, le **samedi 4 mars à 11h**. L'inhumation se fera ultérieurement au cimetière de la paroisse Saint-Désiré du Lac Noir.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Yvon (Michelle Bouffard), Ghislaine, Carole (Paul Mercier), Bertrand (Lysane Rioux) et André, ses petits-enfants Karine, Sandra, Ian, Fannie, Emilie, Rémi, Laura et Audrey, ses arrière-petits-enfants Kariane et Philippe, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Vos témoignages de sympathies peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur du Québec, 4715, avenue des Replats, bureau 261, Québec, QC G2J 1B8.

Pour renseignements

**COMPLEXE FUNÉRAIRE DE LA CITÉ**

Tél: 418.658.1600

Télécopieur: 418.658.2415

Courriel info@complexefunerairedelacite.com

Site Web www.complexefunerairedelacite.com



**Gérard Pelletier**

1930 - 2006

À l'hôpital Saint-Sacrement le 25 février 2006, à l'âge de 75 ans, est décédé monsieur Gérard Pelletier, époux de madame Louise Côté. Il demeurait à Sainte-Foy. La famille recevra les condoléances au funérarium

**LEPINE CLOUTIER LTÉE**

1025, route de l'Église, Sainte-Foy le vendredi 3 mars de 19h à 22h. Le service religieux sera célébré le **samedi 4 mars 2006 à 14 heures, en l'église Saint-Mathieu, 3155, Quatre-Bourgeois, Sainte-Foy** et de là au cimetière Belmont.

Il laisse dans le deuil outre son épouse: ses enfants: Lise (Eric Delvosal), Jean (Marjolaine Rood); ses frères et sœurs: Françoise (feu Albert Marcotte), feu Rita, feu Edouard (Marie-Jeanne Baudet), Monique (Lucien Ouellet), feu Denise; ses beaux-frères et belles-sœurs: Berthe Côté, Georgette Côté (feu Marcel Paquin), Philippe Côté (Pierrette Pousseau), Thérèse Côté (Philippe Pelletier), P. Georges-Julien Côté, s.m. ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Sillery (Québec) G1S 3G3, tél: 418-683-8666.

Pour renseignements: 418-529-3371

Télécopieur: 418-529-9506

Courriel: lc@lepinecloutier.com

Site web: www.lepinecloutier.com



**Raymond Primeau**

1928 - 2006

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 1er mars 2006, à l'âge de 78 ans et 1 mois, est décédé monsieur Raymond Primeau, B.A., B.Sc.A., L.L.L., D.B.A., D.E.S.

Il laisse dans le deuil son épouse Jeannine (Bernard), ses enfants: François et Marie; ses sœurs: Gilberte (Hubert Barette) et Yolande (Benoit Brousseau); ses beaux-frères: Ronald et Claude Bernard, ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis(es).

Après son cours classique au Séminaire de Valleyfield, il complète des études de génie et de droit à l'Université de Montréal, ainsi qu'un cours d'administration des affaires au London School of Economics, Londres et des études supérieures en économie à l'École des Hautes Études Commerciales de l'Université de Montréal.

Après avoir enseigné à la Faculté de droit de l'Université de Montréal, il entreprend une carrière à la Banque Provinciale du Canada où il fut vice-président et directeur général. Par la suite, il enseigna les sciences économiques à l'École Polytechnique. Il s'impliqua à divers titres dans plusieurs organismes universitaires, économiques et caritatifs.

Chez ceux qui l'ont connu, il laissera le souvenir d'un homme de cœur, énergique, optimiste et dévoué à sa famille et à ses parents. La famille recevra les condoléances le vendredi 3 mars 2006 de 15h à 17h et de 19h à 22h, ainsi que le samedi 4 mars 2006 de 8h30 à 9h30, au

**CENTRE FUNÉRAIRE D'AUBIGNY**

154, rue du Mont-Marie, Lévis

(situé dans le cimetière Mont-Marie)

Les funérailles auront lieu le **samedi 4 mars 2006 à 10h, en l'église Notre-Dame, angle Guénette et Mont-Marie, Lévis (de la paroisse St-Joseph de Lévis)**.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des offrandes de messe pour le repos de son âme.

La direction des funérailles a été confiée à la:

**COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)**

**CENTRE FUNÉRAIRE D'AUBIGNY**

154, rue du Mont-Marie, Lévis, Qc, G6V 8X1

Téléphone: (418) 835-5553

Télécopieur: (418) 835-2313

Courriel: aubigny@coopfuneraire2rives.com



**Noëlla Bernard Rémillard**

À l'Hôtel Dieu de Lévis, le 24 février 2006, à l'âge de 88 ans et 2 mois, est décédée dame Noëlla Bernard épouse de feu René Rémillard. Elle demeurait à Saint-Raphaël comté de Bellechasse. Les membres de la famille accueilleront parents et amis au

**SALON FUNÉRAIRE ROY & ROULEAU INC.**

122, rue Principale, Saint-Raphaël

le vendredi 3 mars 2006 de 19h à 22h. Samedi, jour des funérailles le salon funéraire sera ouvert à compter de 10h30. Le service religieux sera célébré le **samedi 4 mars 2006 à 12h30 en l'église de Saint-Raphaël** et de là, au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Rémillard: feu Léopold (Thérèse Morasse), feu Armand, feu Roland (Germaine Gagnon), feu Eudore (Bertha Gilbert), Albert (Suzanne Veilleux), Annette (feu Philippe Breton), Lauréat (Cécile Duchesneau), Thérèse (feu Louis Goulet), feu Eva (feu Robert Morin), Aline (Jacques Duchesneau), Eugène (feu Liliane Lagacée); ses neveux et nièces de la famille Langlois: feu Laurette (Léonard Théberge), Irène (feu Léopold Théberge), feu Roger (Lise Pigeon), Bernard (Gabrielle Thibodeau), Yvon (Micheline Bolduc), Denise (Marcel Boutin), Gervais (Nicole Bolduc), feu Marie-Marthe (Jean-Marie Latulippe), Ghislain (Agathe Guillemette), Jacques et Gilles, sa nièce et son neveu de la famille Bernard: Judith (Serge), Michel (Mona) ainsi que Thérèse Dallaire (feu Vincent Laflamme), Roger Dallaire (Jeannine Paquet), Réjeanne Dallaire (Cajetan Vermette), Yvon Dallaire (feu Elisabeth Morin) et plusieurs cousins, cousines et ami(e)s.

Toute marque de sympathie peuvent se traduire par un don à la Corporation des Bénévoles Saint-Raphaël 84, rue du Foyer Saint-Raphaël (Québec) G0R 4C0 ou à la Fondation des maladies du cœur du Québec 4715, avenue des Replats, bureau 261 Québec (Québec) G2J 1B8. Des formulaires seront disponibles au salon. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire:

**ROY & ROULEAU INC.**

6, rue de la Fabrique, Armagh

Pour renseignements: Tél: 418-466-2073

Télécopieur: 418-466-2328

Courriel: royroul@globetrotter.net

Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec



**Gaston Robitaille**

1926 - 2006

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 25 février 2006, à l'âge de 79 ans et 5 mois, est décédé Monsieur Gaston Robitaille, époux de dame Aline Moineau. Il demeurait à Lévis, autrefois de Saint-Romuald. Il a été confié au

**COMPLEXE FUNÉRAIRE DU PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE**

301, rang Ste-Anne, (coin rte de l'Aéroport) Quartier Laurentien, Sainte-Foy.

Le service religieux sera célébré le **samedi 4 mars 2006 à 11h, en l'église de Saint-Romuald, 180, de l'Église, Saint-Romuald** et de là au Parc Commémoratif La Souvenance. La famille recevra les condoléances à l'église, une heure avant la cérémonie.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse; ses enfants, gendres et belles-filles: Louise (Denis Fecteau), Daniel (Monique Lavictoire), Nathalie (André Boutin), Chantal (André Basilières), Steve (Nathalie Gagné); ses petits-enfants: Eric, Jonathan Fecteau; Vanessa Paquet; Jessica Boutin; Étienne, Maxime Rochon; Jimmy Trudel et Mégane Robitaille; sa sœur, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Juliette (feu Gérard Lambert), feu Henri (Jacqueline Dumont), feu Roger, Gilles Moineau (Francine Chouinard), Cécile Moineau (Fernand Lambert), André Moineau (Ginette Galienne); ainsi que plusieurs neveux, nièces et amis(es).

Un remerciement spécial à l'équipe des soins prolongés du 4e étage de l'hôpital Hôtel-Dieu de Lévis. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Lévis, 143, rue Wolfe, Lévis G6V 3Z1 téléphone: 835-7188.

Pour renseignements: 871-2372

Télécopieur: 871-6965

Courriel: lasouvenance@lepinecloutier.com

Site web: www.lepinecloutier.com



**Gilles Rousseau**

Quand Dieu a besoin d'un ange, il sait où le trouver.

À CHUL, le 27 février 2006, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Gilles Rousseau, époux de dame Claire Lauze. Il demeurait à Sainte-Croix de Lotbinière. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Michel (Ghislaine Laroche), Danielle (Laurent Vallée), Denis (Francine Lamarche), Normand (Gyslain Duval), Patrick (Stéphanie Paquet); ses petits-enfants: François, Jocelyn, Marc-André et Jean-Michel, Mathieu, Guillaume, Alexis, Marie-Christine, Kathleen, Jean-Daniel et Camille, Sébastien et Véronique, Lou-Anne et Myaline, Olivier, Fannie, Mégane et Annabelle, sa mère Mme Cécile Larose (feu Léopold Rousseau); ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille vous accueillera à la résidence funéraire

**BEAUDOIN FERLAND DUPUIS LTÉE**

240, de la Fabrique, Sainte-Croix

vendredi de 19h à 22h, samedi à compter de 9h30. Le service religieux sera célébré le **samedi 4 mars 2006 à 11h, en l'église de Sainte-Croix** et de là au cimetière paroissial.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Société canadienne du cancer.

Pour renseignements: (418) 728-2202

télécopieur (418) 728-3747

salon: (418) 926-2249



**Lucille Rousseau**

À CHUQ de l'Hôtel-Dieu de Québec le 24 février 2006 à l'âge de 76 ans et 7 mois est décédée dame Lucille Rousseau, fille de feu M. Ferdinand Rousseau et de feu dame Régina Michaud. Elle demeurait à Sainte-Anne-de-Beaupré.

Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service religieux sera chanté le **samedi 4 mars 2006 à 11h, en la Basilique Sainte-Anne-de-Beaupré**. L'inhumation se fera au cimetière paroissial sous la direction de la

**COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE CÔTE DE BEAUPRÉ**



**Jacqueline Lacroix Routhier**  
1921 - 2006

L'Hôtel-Dieu de Lévis, le 27 février 2006, à l'âge de 84 ans, est décédée madame Jacqueline Lacroix, épouse de feu monsieur Fernand Routhier, fille de feu monsieur Wellie Lacroix et de feu madame Marie-Anne Asselin. Elle demeurait à Lévis. Le service religieux sera célébré en présence des cendres le **samedi 4 mars 2006 à 12h, en l'église Saint-Joseph, 291, rue Saint-Joseph, Lévis (de la paroisse Saint-Joseph de Lévis)**. La famille recevra les condoléances à la salle située au sous-sol de l'église 2 heures avant la cérémonie.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Bernard (Pauline Marcoux) et Francine (Dominique Labbé), ses petits-enfants: François Routhier (Nancy Labonté), Martin Routhier (Nancy Houde), Sylvie Labbé (Gaston Lévesque) et Benoît Labbé (Julie Leclerc), ses arrière-petits-enfants, ainsi que ses frères et sœurs: Bernard (Béatrice Mercier), Louis-Philippe (Lucille Fortin), Mariette (Bertrand Leblanc), Ghislaine (Lucien Turgeon) et Blandine Baril (feu Paul-Émile), ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Routhier: Marie-Marthe, Pauline (feu Jean-Guy Bolduc), Cyrille (Jeannine Breton), sa belle-sœur Hilda Clapperton (feu Laval Routhier), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, et amis(es).

Sincères remerciements au personnel des Maronniers, de l'Hôtel-Dieu de Lévis (8e étage) et du CLSC Lévis pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Association pulmonaire du Québec (855, rue Sainte-Catherine Est, bureau 222, Montréal, Qc, H2L 9Z9, 1-800-295-8111). La direction des funérailles a été confiée à la:

**COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)**  
**CENTRE FUNÉRAIRE D'AUBIGNY**  
154, rue du Mont-Marie, Lévis, Qc, G6V 8X1  
Téléphone : (418) 835-5553  
Télécopieur : (418) 835-2313  
Courriel : aubigny@coopfuneraire2rives.com



**Claudette Gaudreau St-Pierre**

L'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 25 février 2006, à l'âge de 68 ans et 10 mois, est décédée dame Claudette Gaudreau, épouse de monsieur Alfred St-Pierre. Elle demeurait à Cap-Saint-Ignace. Elle était la sœur et la belle-sœur de: feu Raymond (Claudette Fournier), Gilles (Lisette Dion), Lise (Paul Hudon), Clément (Christiane Fournier), Alain « Tino » (Michelle Leblanc); de la famille St-Pierre: feu Jeanne-d'Arc (feu Sylvia Morin), Cécile (feu Gilbert Caron), Marie-Anne (Manius Hallé), Thérèse (Jean-Paul Bernier), Gabrielle, Marguerite (Gaston Desmeules), André (Marie Coulture), Élise. Elle laisse aussi ses tantes, ses neveux et nièces, cousins et cousines autres parents et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fabrique de Cap-Saint-Ignace. Des formulaires seront disponibles au salon. Les membres de sa famille vous accueilleront à la résidence funéraire

**DE LA DURANTAYE & FILS**  
560, rue du Souvenir, Cap-Saint-Ignace  
vendredi de 14h à 16h et de 19h à 22h et samedi jour des funérailles à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le **samedi 4 mars 2006 à 11h en l'église de Cap-Saint-Ignace** et de là au cimetière paroissial.  
Pour renseignements : 418-246-5337  
sans frais : 1-877-598-3093  
ou vos messages de sympathie par télécopieur : 418-246-5115  
par courriel : duran4ge@globetrotter.net.  
Entreprise affiliée à la corporation des thanatologues du Québec.



**Adjutor Tessier**  
1918 - 2006

Le Foyer Mgr Paquin de Saint-Tite, le 27 février 2006, à l'âge de 87 ans, est décédé, monsieur Adjutor Tessier, fils de feu Théodore Tessier et de feu dame Marie Petit. Il demeurait à Saint-Tite et autrefois de Saint-Ubalde.

Selon ses volontés, il ne sera pas exposé, un service religieux sera célébré, le **samedi 4 mars à 10h30 en l'église de St-Ubalde** où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. L'inhumation se fera au cimetière paroissial sous la direction de la

**MAISON GUY DENIS**  
**COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA RIVE-NORD**  
950 boul. Dussault, St-Marc-des-Carrés  
Monsieur Tessier laisse dans le deuil, ses sœurs: Marie (feu Armand Gosselin) et Yvonne (feu Donat Audet), sa belle-sœur: Clémence Bédard (feu Henri Tessier), ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s. Un remerciement au personnel du Foyer Mgr Paquin de Saint-Tite pour leur dévouement et les bons soins prodigués.  
Pour renseignements :  
Téléphone : 418-268-3575  
Télécopieur : 418-268-3852  
Courriel : coop.rivenord@globetrotter.net



**Léontine (Thomas) Thomas**

Le Foyer de Loretteville, le dimanche 26 février 2006, à l'âge de 92 ans et 8 mois, est décédée madame Léontine Thomas, épouse de feu Roger Adrien Thomas. Elle demeurait à Loretteville et autrefois dans le quartier Saint-Sacrement, à Sainte-Foy et à l'Ancienne-Lorette.

Le service religieux sera célébré le **samedi 4 mars 2006 à 11h, en l'église Notre-Dame de l'Annonciation (1625, rue Notre-Dame à l'Ancienne-Lorette)** où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie.

Elle reste présente à la mémoire et au cœur de ses enfants Danielle (Dany) et Gérard, de son gendre Jean-Claude Marquis et de sa belle-fille Nicole Bédard. Elle était la grand-mère adorée de ses deux petits-fils Christian Marquis (Caroline Quimet) et Yannick Thomas (Andrée-Anne Gagnon) et l'arrière-grand-mère de Jérémy et Marjorie. Elle laisse dans le deuil sa belle-sœur Claire Thomas Verge; son beau-frère Paul Verge; ses filleuls Roger Verge et Christian Marquis; ses neveux et nièces de la famille Verge: Jean, Lyne, Sylvie, Éric, Carl et Odette Gagnon Précourt ainsi que plusieurs autres parents, ami(e)s et membres de la famille Rouvier en France. Elle était la belle-sœur de feu Jeanne Thomas (feu Robert Gagnon) et feu Armand Thomas.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la fondation du centre hospitalier Chauveau et du foyer de Loretteville, 29, rue de l'Hôpital, Loretteville (Québec) G2A 2T7. La famille aimerait remercier la merveilleuse équipe du 3e étage du foyer de Loretteville, particulièrement le personnel médical pour leurs soins attentionnés ainsi que tous les préposés pour leur compassion et leur dévouement auprès de notre mère. Un gros merci aux bénévoles et à tous ceux qui ont visité et accompagné notre mère tout au long de son séjour au foyer de Loretteville. La direction des funérailles a été confiée à la

**COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)**  
Tél. : (418) 688-2411  
Télécopieur : (418) 688-2414  
Courriel : plateau@coopfuneraire2rives.com



**Oscar Vallée**  
1921 - 2006

Le CHSLD de Saint-Casimir, le 19 février 2006, à l'âge de 85 ans, est décédé monsieur Oscar Vallée, fondateur des Industries VALLEE Inc. époux de feu dame Rita Naud. Il demeurait à Saint-Alban. La famille recevra les condoléances à la

**MAISON GUY DENIS**  
**COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA RIVE-NORD**  
264, Principale, Saint-Alban  
le vendredi 3 mars de 19h à 21h30 et samedi, 4 mars à compter de 12h, suivi du service religieux qui sera célébré à **14h en l'église de Saint-Alban** et de là au cimetière paroissial.  
Monsieur Vallée laisse dans le deuil, ses enfants: Marcel, Michèle (Jules St-Amant), feu Robert, Hélienne (Denys Laquerre), Louise (Gilbert Marcotte), Marlyse (Claude Trotter) et Julie (feu Alain Bolduc), ses petits-enfants: Isabelle et François St-Amant, Vincent Vallée-Laquerre, Jasmin et Bastien Vallée-Marcotte, Émie et Alex V. Trotter, ses arrière-petites-filles: Marianne et Kim Giroux, sa sœur, Blanche (feu Armand Gauthier) et sa belle-sœur, feu Albert (Monique Paquin). Il était le frère de feu Cécile (feu Théodore Gauthier), feu Germaine (feu Donat L'Écuyer), feu Richard (feu Gemma Dussault). Il laisse également dans le deuil, ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Roland Naud (Yolande Alain), Murielle Naud (André Duhamel), Thérèse Naud, Colombe Julien (Jean-Paul Bélanger et feu Laurent Groleau), Lucette Julien (Léo Lavertu), feu Madeleine Julien (feu Sylvio Frenette), Lauréat Naud (Marcelle Morasse), Dominique Julien (Solange Perreault), son ami et complice de ses réalisations, Jean-Luc Moisan, ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s. La famille tient à exprimer sa très grande reconnaissance envers toutes celles qui ont rendu possible son maintien à domicile les dernières années: Mme Rolande Naud, Mme Anita Laquerre-Naud, Mme Lisette Gagnon, Mme France Perreault. Toute notre reconnaissance aussi à Suzanne Boutin du CHUL ainsi qu'au personnel du CHSLD de Saint-Casimir, en particulier à Mme Joann Bérubé, inf. Tout message de sympathie peut se traduire par un don à la fondation canadienne des maladies du rein, section Québec, 1270, ch. Sainte-Foy, bureau 2142, Québec (Québec) G1S 2M4

Pour renseignements :  
Téléphone : 418-268-3575  
Télécopieur : 418-268-3852  
Courriel : coop.rivenord@globetrotter.net

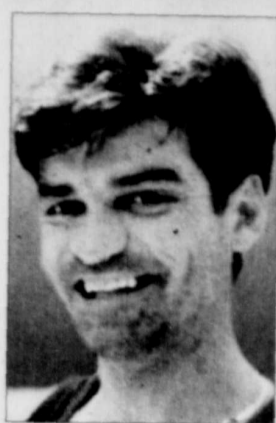
*In Memoriam*



**Bernard Forget**

Le personnel de F.D.JUL inc. désire offrir ses plus sincères condoléances aux ami(e)s et membres de la famille lors du décès de M. Bernard Forget, survenu subitement le 24 février 2006.

**ANNIVERSAIRES DE DÉCÈS**



**Gaston Côté**

Je suis parti en voyage il y a de cela un an. Un an pour vous, une éternité pour moi. Mes ami(e)s venez me rejoindre au Pub Le Dorsay le vendredi 3 mars à 17h. J'y promènerai mon âme dans vos cœurs et soyez assurés que nous passerons comme au bon vieux temps, un agréable moment à nous rappeler que nous étions et sommes toujours liés par l'amour et l'amitié.



**Isabelle (Bernard) d'Auteuil**

Le dimanche 5 mars 2006 à 9h45, en l'église St-Félix, 1460, rue Provancher à Cap-Rouge, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de dame Isabelle Bernard, épouse de feu M. Pierre-Antoine d'Auteuil.

Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.



**Marcelle Savard Paquet**

La douce mémoire, chère maman, une messe anniversaire sera célébrée à l'église St-Charles de Limoilou, le dimanche, 5 mars 2006, à 10h30. Merci à ceux et celles qui se souviennent.

**Tes enfants et petits-enfants**



**Philippe Paradis**

Depuis ton départ, une année s'est écoulée. De savoir que là-haut que tu as trouvé la paix, la sérénité et le bonheur que tu mérites nous aide à accepter le vide laissé par ton absence. Puisse-tu toujours veiller sur nous et nous accompagner.

À la mémoire de Philippe Paradis, une messe anniversaire sera célébrée le samedi, 4 mars 2006, à 17h, en l'église St-Rodrigue. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à nous pour cette célébration.

Ton épouse Colette, tes enfants Louise, Céline, Claire, leur conjoint et tes petits-enfants



**Yvan Zizka**

Il y a un an, tu nous quittais. Se souvenir de toi est facile, mais vivre en ton absence est encore difficile. Veille sur nous et garde-nous une place auprès de toi. Nous t'aimons tous très fort.

Ton épouse Laurette, tes enfants, tes petits-enfants et arrière-petits-enfants  
En souvenir de toi, une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 5 mars 2006, à 9h, en l'église St-Sacrement de Québec. Merci à tous ceux qui se joindront à nous par leur présence, leur pensée et leurs prières.

**FAVEURS OBTENUES**

MERCI mon Dieu. Dites 9 fois par jour. "Je vous salue Marie", durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai. H.B.

**MONUMENTS**

DU MANUFACTURIER  
**THERIAULT & FILS**  
710, 1ère Ave. Québec, 524-1561

**Arbec recommande d'accepter l'offre de Jolina**

MONTRÉAL — Le conseil d'administration d'Arbec recommande aux actionnaires d'accepter l'offre faite le mois dernier par la société d'investissement Jolina Capital, qui souhaite racheter toutes les actions qu'elle ne possède pas déjà. Dans un communiqué transmis hier, le conseil d'Arbec dit en être venu à la conclusion que cette offre d'une valeur totale de 15,1 millions \$ « est équitable, du point de vue financier, pour les actionnaires d'Arbec et qu'elle sert au mieux les intérêts des actionnaires ». PC

**SAQ**

**Les agences piquées au vif**

MAXIME BERGERON  
La Presse

Les représentants québécois des producteurs de vins étrangers ont été piqués au vif par les propos de l'ancien président de la SAQ, Gaëtan Frigon, qui prône « la fin du recours aux agents ».

Dans une lettre publiée lundi dans *La Presse*, M. Frigon y est allé d'un long réquisitoire contre le mode de fonctionnement de la Société des alcools, qui achète la majorité de ses produits étrangers par le biais d'intermédiaires québécois. Selon l'ex-PDG, cette manière de faire confine la SAQ « à un rôle de courroie de transmission alors que c'est elle qui est redevable à la population ».

En clair, Gaëtan Frigon estime que le monopole devrait transiger directement avec les fournisseurs, histoire d'obtenir de meilleurs prix de gros et un contrôle accru.

Yves Michaud, président de l'Association québécoise des agences de vins, bières et spiritueux (AQAVBS), a fortement réagi à cette sortie de l'ancien président. « C'est tellement insensé que c'est d'un ridicule consommé », a-t-il martelé pendant un entretien.

Malgré la frustration des agences, les propos de M. Frigon trouvent écho chez les dirigeants actuels de la SAQ. Depuis son arrivée en poste, le PDG Sylvain Toutant répète son intention de négocier de plus en plus directement avec les fournisseurs.

La semaine dernière, alors qu'il tentait de justifier une nouvelle politique controversée touchant le prix des produits haut de gamme, M. Toutant a exposé les tensions qui existent avec certains agents.

« Ce que nous sommes en train de vivre en ce moment avec nos partenaires de l'industrie, c'est l'effet de la résistance au changement, a déclaré le PDG en conférence de presse. Ce n'est pas la première fois que cela se produit : certains de mes prédécesseurs ont tenté, sans succès, de prendre un rôle actif dans la négociation des prix auprès des fournisseurs. »

En 2004, la SAQ (sous la présidence de Louis Roquet) avait admis payer des vins en moyenne 9,3% plus cher que les autres provinces canadiennes, un illogisme considérant son pouvoir d'achat considérable.

Irritée par toutes ces sorties publiques récentes, l'AQAVBS a dif-

fusé hier un communiqué pour rappeler le « rôle important » joué par les agences.

« L'existence des agences de représentation n'est pas un fait isolé, propre et distinct au marché du Québec, mais bien un fait connu et reconnu dans tout le Canada, écrit-on. Loin d'être une obsolescence dans le commerce de gros et de détail, la nécessité des agences de représentation y a toujours été présente. »

**GROSSES COMMISSIONS**

Gaëtan Frigon, au contraire, croit que le système actuel pénalise tant la SAQ que ses clients. « La commission payée aux agents fait évidemment augmenter le prix coûtant des produits achetés par la SAQ et se reflète automatiquement sur les prix payés par les consommateurs », écrit-il.

Selon l'ancien président, les commissions payées par les producteurs aux agents s'élevaient à 50 millions de dollars par année. Une fois que la SAQ a ajouté ses marges, cela représente 150 millions de plus aux prix de détail des produits vendus, soutient-il. L'élimination du recours aux agents permettrait aux Québécois de faire des économies « substantielles », avance M. Frigon.

Rien n'est plus faux, tonne Yves Michaud. L'ex-politicien affirme que les agents « sillonnent le monde à longueur d'année pour aller chercher les meilleurs prix ».

« Il y a 50 agents, qui représentent 90% du volume et qui se font une concurrence effroyable, effrénée et vorace, pour trouver le meilleur produit possible pour aller l'introduire dans le monopole d'État, a ajouté M. Michaud. Ça, c'est notre rôle à nous, on connaît le terrain par cœur. »

Pour remplacer les agents, la SAQ pourrait recourir davantage au site Global Wine & Spirits, propose Gaëtan Frigon. Il s'agit d'une plateforme électronique de commerce interentreprises, développée par l'entreprise québécoise Médiagrif, qui permet de communiquer en temps réels avec des producteurs de partout sur la planète.

**BRP vend des actifs de fabrication de composantes électroniques au Wisconsin**

MONTRÉAL (PC) — Bombardier Produits récréatifs (BRP) a cédé mercredi ses activités de fabrication de composantes électroniques de l'usine de Delavan, au Wisconsin, à la firme Synerject LLC.

Fondée en 1996, l'établissement fabrique entre autres des pièces pour les moteurs hors-bord Evinrude et Johnson de BRP. Elle était passée dans le giron de l'entreprise québécoise en 2001.

Les termes de la transaction n'ont pas été rendus publics. BRP a toutefois précisé dans un communiqué que la vente de l'usine « était inscrite au plan de trois ans de réduction des coûts de BRP ».

« Synerject agit à titre de fournisseur de BRP depuis plusieurs années. Leur expertise en composantes électroniques et leur engagement à maintenir les activités existantes à Delavan sont certains des arguments stratégiques qui ont mené à la conclusion de cette transaction », a expliqué le pdg de la multinationale québécoise, José Boisjoli.

BRP, dont le siège social est à Valcourt, fabrique entre autres des motoneiges, des motomarines et des VTT.

L'entreprise ne fait plus partie du groupe Bombardier depuis janvier 2004. Elle n'est pas inscrite en Bourse. En décembre dernier, la société a fait état d'un bénéfice net de 48,9 millions \$ pour le troisième trimestre. Ce résultat se compare à un profit de 72,1 millions \$ à la période correspondante en 2004.

Les revenus consolidés de BRP ont aussi chuté, passant de 631,2 millions \$ au troisième trimestre de 2004 à 624,6 millions \$ en 2005.

L'entreprise, qui souffre de l'appréciation du dollar canadien, a annoncé depuis deux ans une série de mesures de réduction de coûts. Elle a notamment délocalisé au Mexique et à Taiwan la production de certains véhicules, ce qui entraînera des licenciements au Québec.

Au terme de la réorganisation, l'usine de Valcourt ne devrait plus compter qu'environ 2600 employés, comparativement à 3500 à la fin de 2004.

**Les revenus consolidés de BRP ont chuté**



Grâce à des collégiens talentueux, Entreprise-École Garneau Travail Inc. a mérité, l'automne dernier, le grand prix du jury de l'Association des clubs entrepreneurs étudiants du Québec.

## L'entrepreneuriat fleurit au sein du Cégep Garneau

LISE FOURNIER  
LFournier@lesoleil.com

Aujourd'hui, bien des écoles rêvent de développer l'entrepreneuriat à la manière du Collège François-Xavier-Garneau qui, depuis 2001, a permis à une centaine d'étudiants de promouvoir leurs qualités de gestionnaires et à quelque 400 autres d'acquérir de l'expérience en design d'intérieur et en informatique.

Notre formule est unique, déclare le coordonnateur du projet, Stéphane Rosse, qui a participé, il y a quatre ans, à la création d'Entreprise-École Garneau Travail Inc. Installé dans des locaux du Collège François-Xavier-Garneau, l'organisme sans but lucratif est dirigé, bon an mal an, par une brigade de 20 étudiants bénévoles qui assurent la gestion et la promotion de stages pour environ 70 de leurs collègues inscrits en informatique et en design d'intérieur.

L'intérêt de notre formule, c'est que chacun des participants y trouve son compte, exprime M. Rosse. C'est un système dans lequel les collégiens intéressés par l'entrepreneuriat ont l'opportunité de confirmer leur intérêt pour les affaires et d'apprendre grâce à l'implication de mentors issus d'entreprises telles que Clarica, Desjardins et Groupe Perspectives.

Pour leur part, les étudiants stagiaires en de-

sign d'intérieur et informatique profitent d'un stage pratique auprès de vrais clients. En moyenne, ils consacrent de 18 à 25 heures à chaque projet. Des heures qui leur sont en partie créditées parce que qu'elles sont réalisées sous la supervision de professeurs chevronnés, explique encore M. Rosse. Les stagiaires de Garneau Travail sont également rémunérés au tarif de 20 \$ l'heure. Mais une partie de ce montant est placée dans un fonds de roulement destiné au marketing des activités. Par exemple, l'organisme était présent au dernier Salon Expo-Habitat afin de promouvoir les talents de ces jeunes designers et informaticiens.

L'idée première du projet est d'offrir des services moins chers et de qualité à l'ensemble de la population, soutient M. Rosse. Or, notre défi des prochaines années sera de conserver l'excellence et de diversifier notre offre de services.

Preuve de leur efficacité, Entreprise-École Garneau Travail Inc. a reçu en février, la mention d'honneur Paul-Arthur Fortin lors du gala de la Fondation de l'entrepreneuriat. Et l'organisme obtenait, l'automne dernier, le grand prix provincial du jury décerné par l'Association des clubs entrepreneurs étudiants. Pour toutes informations au sujet des stages ou du concept même de Garneau Travail, vous pouvez composer le 688-8310 ou consulter le [www.garneautravail.com](http://www.garneautravail.com)

## Canadian Tire veut offrir des services financiers

GILLIAN LIVINGSTON  
Presse canadienne

■ TORONTO — La société Canadian Tire limitée envisage d'offrir une vaste gamme de services financiers, tels que des prêts hypothécaires et des comptes d'épargne, afin de favoriser sa croissance au cours des cinq prochaines années, a indiqué hier le président et chef de la direction du détaillant, Wayne Sales.

« Nous sommes en train d'évaluer de nouveaux produits et services au sein des Services financiers Canadian Tire afin, d'inclure des choses comme des prêts hypothécaires, des comptes d'épargne à taux élevé » ainsi que des certificats de placement garanti, a affirmé M. Sales dans le cadre d'une conférence organisée par Marchés mondiaux CIBC.

Le détaillant, dont les grands magasins

vendent un peu de tout, notamment des accessoires pour l'automobile, des articles de nettoyage, de la peinture, des outils ainsi que des articles ménagers, est déjà présent dans le secteur des services financiers, proposant des cartes de crédit et divers produits d'assurance, entre autres choses.

La tendance actuellement suivie par les détaillants est d'ajouter des services financiers à la vente de produits dans le but d'accroître leurs résultats et d'éventuellement compenser les résultats des ventes au détail, qui fluctuent.

La société, a indiqué M. Sales, est en train d'évaluer quel avantage elle pourrait tirer des prêts hypothécaires et des comptes d'épargne, et quel aspect unique elle pourrait apporter à sa clientèle. Tout nouveau produit serait mis à l'essai avant d'être proposé en magasins, a-t-il précisé.

Le détaillant envisage également de procéder à des acquisitions de même qu'à la formation de coentreprises dans le secteur des services financiers, a affirmé M. Sales, précisant cependant que l'entreprise ne concentrerait pas ses efforts de ce côté.

## Paperlinx doit revendre certains éléments d'actif acquis de Cascades

MONTRÉAL (PC) — Cascades a annoncé hier la conclusion de la vente de son actif de distribution de papiers fins à Paperlinx, même si cette dernière devra revendre certaines des activités acquises, à la demande du Bureau de la concurrence.

Cascades a précisé que la valeur totale de la transaction s'établit à 81 millions \$, dont 77 millions \$ ont été encaissés et affectés à la réduction de sa dette. Le prix de vente est sujet à certains ajustements.

La transaction concernant les activités de distribution d'une vaste gamme de papiers fabriqués par la division Cascades Papiers fins avait été annoncée en novembre dernier. Elle s'inscrit

dans le cadre d'une réorganisation majeure de la division déficitaire des papiers fins.

### UNE DÉCISION IMPOSÉE PAR LE BUREAU DE LA CONCURRENCE

Le Bureau de la concurrence a toutefois imposé à Paperlinx l'obligation de revendre les activités acquises en Alberta et en Colombie-Britannique.

Dans un communiqué transmis hier, le Bureau précise que le consentement donné par Paperlinx « préservera la concurrence dans les approvisionnements en papiers fins de clients en Colombie-Britannique, en Alberta et en Saskatchewan ».

### Le loyer de l'argent

02-03-2006 Institutions	Comptes d'épargne		Dépôts à court terme (rachetables à échéance)				Certificats de placement garanti (int. semestriel)			
	Sans chèques	Intérêt quotidien	30-59 jours	60-89 jours	90-119 jours	120-179 jours	Dépôt min.	1 an	3 ans	5 ans
Banque CIBC 01-03			+1,70	+1,70	+1,80	+1,80	1000	2,75	3,00	3,25
Banque HSBC Canada 22-02			1,45	1,45	1,55	1,55	1000	2,625	2,975	3,225
Banque Laurentienne 13-02			1,45	1,45	1,55	1,55	1000	2,75	3,00	3,25
Banque de Montréal 21-02			+1,45	+1,45	+1,55	+1,55	**1000	2,75	3,00	3,25
Banque Nationale 01-03			+1,70	+1,70	+1,80	+1,80	**1000	2,50	2,75	3,00
Banque Scotia 22-02		0,10	1,45	1,55	1,65	1,65	1000	2,625	2,875	3,125
Banque Royale/Trust Royal 01-03			+1,70	+1,70	+1,80	+1,90	1000	2,75	3,00	3,25
Caisses Desjardins Qc 01-03			*1,70	*1,70	*1,80	*1,80	**1000	2,75	3,00	3,25
Clarica 01-03			++1,95	2,00	2,05	2,10	**1000	3,25	3,20	3,40
Épargne Plac. Québec 28-02		1,25 à 2,25					(1) 100	3,35	3,75	4,00
Industrielle Alliance 24-02			2,25				1000	3,25	3,25	3,45
Promutuel Capital 01-03			+1,75	+1,75	+1,80	+1,85	1000	3,15	3,20	3,45
SSQ groupe financier 01-03			**1000				500	3,45	3,25	3,50
TD Canada Trust 28-02		0,05	1,45	1,45	1,55	1,55		2,75	3,00	3,25

Les taux en vigueur sont ceux que nous ont fournis les institutions financières au moment de la préparation de ce tableau. Ils sont donc sujets à révision. \* : non rachetables ; \*\* : intérêt annuel ; + : dépôt minimal de 5000 \$ ; ++ : dépôt minimal de 10 000 \$ ; (1) Obligations à taux fixe du Québec.

Compilation: M. BERGERON

TABLEAU, LE SOLEIL

### AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCAIS

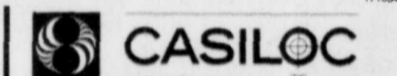
Egalement placés gratuitement sur Internet  
[www.appeles.offres.com](http://www.appeles.offres.com)

### Avis

Avis est par les présentes donné que OPTO-CONTACT QUÉBEC INC., corporation légalement constituée en vertu de la Partie III de la Loi sur les compagnies (Québec), ayant son siège au 1126, chemin St-Louis, bureau 802, Québec, province de Québec G1S 1E5, demandera au Registraire des entreprises la permission d'obtenir sa dissolution.

Québec (Québec), le 28 février 2006.

Les procureurs de la corporation,  
BCF S.E.N.C.R.L.  
800, Place D'Youville, 19<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 3P4



### APPEL DE CANDIDATURES

SERVICES PROFESSIONNELLS  
GÉNIE MÉCANIQUE/ÉLECTRIQUE  
GÉNIE STRUCTURAL/CIVIL

Projet  
Salons de jeux  
Québec, Trois-Rivières et  
Couronne nord de Montréal

Les firmes peuvent obtenir de l'information sur l'appel de candidatures en visitant le site Internet de l'entreprise :

[www.casiloc.com](http://www.casiloc.com)

**LOTTO QUÉBEC** Résultats  
Tirage du 2006-03-01  
556A058  
(non décomposable)

1 Lexus hybride 2006 (ou 75 000 \$)

Les modalités d'encaissement des billets gagnants passeront au verso des billets. En cas de départ entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

1 Lexus RX 400H hybride chaque jour du 1<sup>er</sup> au 30 mars 2006

**LOTTO QUÉBEC** Résultats  
Tirage du 2006-03-01  
823720  
754193  
128330  
non décomposables  
Numéro boni 20

1<sup>er</sup> numéro: 081837  
2<sup>e</sup> numéro: 696812  
3<sup>e</sup> numéro: 265158  
25 000 \$ 50 000 \$ 100 000 \$

**649** Tirage du 2006-03-01  
09 15 22 33 38 48  
Complémentaire: 10

**LOTTO 6/49** Tirage du 2006-03-01  
04 16 18 29 33 39  
Complémentaire: 03

**LOTTO 6/49** Tirage du 2006-03-01  
02 03 06 14 15 19 26 29 32 34  
36 43 44 45 47 60 61 67 68 70

**LOTTO 6/49** Tirage du 2006-03-01  
3 4  
370 7926

**Extra** Tirage du 2006-03-01  
NUMÉRO 874785

**Astro** Tirage du 2006-03-01  
Jour - Mois - Année - Signe  
31 SEPTEMBRE 83 CANCER

**Joker** TIRAGE CE SOIR

Les modalités d'encaissement des billets gagnants passeront au verso des billets. En cas de départ entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.



## Juste un jeu.

Savez-vous pourquoi on appelle ça « jouer » aux loteries vidéo ? C'est parce que c'est d'abord et avant tout un jeu, un divertissement. Et c'est d'ailleurs comme ça que la plupart des gens pensent.

Mais si vous n'êtes plus capable de passer devant une machine sans vider vos poches... là, ce n'est plus juste un jeu.

Il existe de l'aide. Appelez. Vous n'avez rien à perdre.

Jeu: Aide et Référence 1 866 SOS-JEUX



une initiative de Loto-Québec

[mise-sur-toi.loto-quebec.com](http://mise-sur-toi.loto-quebec.com)